

## Inleiding op 1 Kronieken

De boeken 1 en 2 Kronieken bin tegere een zelsstaandig wark dat op een hiel eigen wieze een overzicht gefft van de geschiedenis van Israël. Et begint mit et geslachtsregister van Adam en aendigt mit een oproep om de verwoeste tempel in Jeruzalem opni'j te bouwen. De boeketitel is sund Luther gangber wodden, mar gaot weeromme op de Latiense vertaeling van Hieronymus. In de meeste biebeluutgaoven is et boek Kronieken in twee patten splitst. In 1 Kronieken staot de geschiedenis tot en mit keuning David, 2 Kronieken vervolgt mit keuning Salomo.

In de Hebreeuwse biebel wodt Kronieken rekend tot de zonuunde Ketoeviem, de Geschriften. Et is daarvan of et laeste boek, volgend op Ezra en Nehemia, of et eerste boek, veurofgaonde an de Psalms. Op grond van de geschiedkundige inhoud wodt Kronieken ok wel rekend tot de historische boeken en krigt et in de kanon een plak nao 2 Keunings.

Et boek Kronieken is riekaans niet veur et aende van de vuufde ieuw v.Chr. schreven, vermoedelik deur iene schriever, die bi'j de priesters in Jeruzalem huusde. D'r bin anwiesings om an te nemen dat de boeken Ezra en Nehemia ok van zien haand of van een geestverwaant van him binnen, en dat et de bedoeling was om ien groot geschiedeniswark saemen te stellen.

Et boek Kronieken kan zien wodden as geschiedschrijving mit een sterk theologisch aksent. Deur selektief gebruik te maeken van ooldere bronnen, waarvan pattie bekend binnen uut et Oolde Testement (bi'jglieks Genesis, Samuel en Keunings) en aanderen niet (bi'jglieks de droombeelden van de ziener Jedo), herschrift de schriever de geschiedenis van Israël vanuut zien eigen perspektief, waarbi'j de andacht veural uutgaot naor de stamme en et keuninkrijk Juda. De teksten in Kronieken die riekaans op aandere bronnen weeromme te voeren binnen, gaon heufdzaekelik over de eredienst en de rolle van de Levieten daorin. Et centraole thema in Kronieken is de eredienst in de tempel in Jeruzalem. Kronieken wist twee, mekeer aanvullende grondleggers an: David, de man van oorlog, het de greenzen van et riek veiligsteld en van Jeruzalem niet alliend et poletieke mar ok et religieuze centrum maekt deur de ark van et verbond daorhenne te brengen. Hi'j het riselvaosies troffen veur de bouw van een tempel, en de priesters en de Levieten heur taeken toewezen. Mar et is veurbeholen an zien zeune Salomo, de man van vrede, om de tempel te bouwen en in gebruik te nemen. As negatief te beoordeelen gebeurtenissen uut et leven van David en Salomo, zoas die bekend binnen uut de boeken Samuel en Keunings, wodden in Kronieken verzwezen.

De tekst van Kronieken bestaot uut tal van verhaelen en kotte vertellings, ofwisseld mit uutvoerige liesten mit onder eren geslachtsregisters, en een op de Psalms inspireerd gebed in poezievorm. De levendige twiegesprekken uut Samuel en Keunings ontbreken, en de stiel van et boek is hier en daor beheurlik briedvoerig.

In 1 en 2 Kronieken bin drie patten te onderscheiden. In et eerste pat (1 Kronieken 1-9) wodt deur middel van een protte liesten een raemwark angeven dat betrekking het op de geslachten en de plakken waor ze woonden, waor de stamme Juda en de familie van David een veuranstaonde rolle in toebedield kriegen. Disse geslachtsliesten sluten an op de liesten die verspreided in Genesis veurkommen, en bin zo een bevestiging van et uutkommen van de beloftes die in Genesis daon binnen. Et twiede pat (1 Kronieken 10-2 Kronieken 9) gaot over et keuningschop van Saul, David en Salomo, de bouw van de tempel en de instelling van de eredienst. Et dadde pat (2 Kronieken 10-36) vertelt over de geschiedenis van Juda vanof de scheuring van et riek tot an de verovering van Jeruzalem deur Nebukadnessar in 586 v.Chr., waarbi'j de tempel verwoest wodde en een groot pat

van de bevolking naor Babylonië wegvoerd wodde. Et boek aendigt mit de veroddering van de Perzische keuning Cyrus dat de Judese ballings weerommegaon moeten naor Jeruzalem om daor de tempel opni'j te bouwen (539 v.Chr.).

*De generaosies van Adam tot Abraham*

**1** Adam, Set, Enos, 2 Kenan, Mahalalel, Jered, 3 Henoch, Metuselach, Lamech, 4 Noach, Sem, Cham en Jafet.

5 Zeunen van Jafet: Gomer, Magog, Madai, Jawan, Tubal, Mesech en Tiras.

6 Zeunen van Gomer: Askenaz, Difat en Togarma. 7 Zeunen van Jawan: Elisa en Tarsis; aandere naokommelingen van Jawan: Kittiërs en Rodanieten.

8 Zeunen van Cham: Kus, Misraïm, Put en Kanaän. 9 Zeunen van Kus: Saba, Chawila, Sabta, Rama en Sabtecha. Zeunen van Rama: Seba en Dedan. 10 Kus was ok de vader van Nimrod, de eerste machthebber op eerde. 11 Misraïm was de stamvader van de Ludieten, de Anamieten, de Lehabeten, de Naftuchieten, 12 de Patrusieten, de Kasluchieten – uut wie de Filištijnen votkommen binnen – en de Krentzers. 13 Kanaän was de vader van Sidon, die de ooldste was, en van Chet, 14 en de stamvader van de Jebusieten, Amoretien, Girgasieten, 15 Chiwwieten, Arkieten, Sinieten, 16 Arwadieten, Semarieten en Hamatieten.

17 Naokommelingen van Sem: Elam, Assur, Arpachsad, Lud en Aram, Us, Chul, Geter en Mesech. 18 Arpachsad was de vader van Selach, en Selach de vader van Eber. 19 Eber kreeg twie zeunen. De iene hiette Peleg; in zien tied wodde de eerde verpat. De aandere hiette Joktan. 20 Joktan was de vader van Almodad, Selef, Chasarmawet, Jerach, 21 Hadoram, Uzal, Dikla, 22 Ebal, Abimaël, Seba, 23 Ofir, Chawila en Jobab. Zi'j weren allemaole zeunen van Joktan.

24 Sem, Arpachsad, Selach, 25 Eber, Peleg, Reü, 26 Serug, Nachor, Terach, 27 Abram, dat is Abraham.

*Ofstammelings van Abraham*

28 Zeunen van Abraham: Isaak en Ismaël.

29 Dit bin heur naokommelingen: Nebajot, Ismaëls ooldste zeune, Kedar, Adbeël, Mibsam, 30 Misma, Duma, Massa, Chadad, Tema, 31 Jetur, Nafis en Kedema. Dit weren de zeunen van Ismaël.

32 Zeunen van Ketura, een bi'jvrouw

van Abraham: zi'j kreeg Zimran, Joksan, Medan, Midjan, Jisbak en Suach. Zeunen van Joksan: Seba en Dedan. 33 Zeunen van Midjan: Efa, Efer, Chanoch, Abida en Eldaä. Zi'j weren allemaole naokommelingen van Ketura.

34 Abraham verwekte Isaak. Zeunen van Isaak: Esau en Israël. 35 Zeunen van Esau: Elifaz, Reüel, Jeüs, Jalam en Korach. 36 Zeunen van Elifaz: Teman, Omar, Sefi, Gatam, Kenaz, Timna en Amalek. 37 Zeunen van Reüel: Nachat, Zerach, Samma en Mizza.

38 Zeunen van Seir: Lotan, Sobal, Sibon, Ana, Dison, Eser en Disan. 39 Zeunen van Lotan: Chori en Homam; de zuster van Lotan was Timna. 40 Zeunen van Sobal: Aljan, Manachat, Ebal, Sefi en Onam. Zeunen van Sibon: Ajja en Ana. 41 Zeune van Ana: Dison. Zeunen van Dison: Chamran, Esban, Jitran en Keran. 42 Zeunen van Eser: Bilhan, Zaäwan en Jaäkan. Zeunen van Disan: Us en Aran.

43 Dit bin de keunings die in Edom regeerd hebben nog veurdat d'r een keuning regeerde over de Israëlieten. Eerst Bela, de zeune van Beor; de stad waar hi'j zetelde hiette Dinhaba. 44 Nao de dood van Bela wodde Jobab uut Bosra keuning, de zeune van Zerach. 45 Nao de dood van Jobab wodde Chusam uut et laand van de Temanieten keuning. 46 Nao de dood van Chusam wodde Hadad keuning, de zeune van Bedad; hi'j versleug de Midjanieten in Moab en de stad waar hi'j zetelde hiette Awit. 47 Nao de dood van Hadad wodde Samla uut Masreka keuning. 48 Nao de dood van Samla wodde Saül uut Rechobot an de revier keuning. 49 Nao de dood van Saül wodde Baäl-Chanan, de zeune van Achbor, keuning. 50 Nao de dood van Baäl-Chanan wodde Hadad keuning; de stad waar hi'j zetelde hiette Paï, en zien vrouw was Mehetabel, die een dochter was van Matred, de dochter van Me-Zahab. 51 Doe raekte Hadad weg.

D'r weren ok stamvosten in Edom: Timna, Alja, Jetet, 52 Oholibama, Ela, Pinon, 53 Kenaz, Teman, Mibsar, 54 Magdiël en Iram. Dit weren de stamvosten van Edom.

*Ofstammelings van Juda*

**2** Dit bin de zeunen van Israël: Ruben, Simeon, Levi en Juda, Issachar en Zebulon, 2 Dan, Jozef en Benjamin, Naftali, Gad en Aser.

3 Zeunen van Juda: Er, Onan en Sela. Disse drie zeunen kreeg hi'j saemen mit Batsua uut Kanaän. Juda zien ooldste zeune Er was slecht in de ogen van de Heer, en daaromme leut de Heer him wegræken. 4 Bi'j zien schoondochter Tamar verwekte Juda Peres en Zerach. In tetaol had hi'j dan ok vuuf zeunen. 5 Zeunen van Peres: Chesron en Chamul. 6 Zerach had vuuf zeunen: Zimri, Etan, Heman, Kalkol en Dara.

7 Zeune van Karmi: Achar, die Israël in et ongelok stotte deurd dat hi'j him ver-greep an goed dat hielemaole an de Heer wijded was. 8 Zeune van Etan: Azarja.

9 Chesron kreeg de zeunen: Jerachmeël, Ram en Kelubai. 10 Ram verwekte Amminadab en Amminadab verwekte Nachson, stamheufd van Juda. 11 Nachson verwekte Salma, Salma verwekte Boaz, 12 Boaz verwekte Obed en Obed verwekte Isai. 13 Isai verwekte disse kiender: zien ooldste zeune was Eliab, de twiede Abinadab, de dadde Sima, 14 de vierde Netanel, de vuufde Raddai, 15 de zesde Osem en de zeuvende David; 16 heur zusters hietten Seruja en Abigail. Seruja hadde drie zeunen: Absai, Joab en Asaël. 17 Abigail was de moeke van Amasa, zien vader was de Ismaëliet Jeter.

18 Chesron zien zeune Kaleb verwekte bi'j zien vrouw Azuba een dochter, Jeriot. Heur zeunen weren Jeser, Sobab en Ardōn. 19 Nao de dood van Azuba neum hi'j Efrat as vrouw. Zi'j gaf him Chur. 20 Chur verwekte Uri en Uri verwekte Besaleël.

21 Op zestigjaorige leeftied trouwde Chesron mit een dochter van Machir, de vader van Gilead. Hi'j sleup mit heur en zi'j gaf him Segub. 22 Segub verwekte Jair. Jair bezat drienentwintig nederzettingen in et gebied van Gilead. 23 Disse zonuunde Dörpen van Jair wodden inneumen deur Gesur en Aram, zestig nederzettingen in tetaol, waaronder Kenat en de omliggende

dörpen, die allemaole bewoond wodden deur naokommelingen van Machir, de vader van Gilead.

24 Ok nao de dood van Chesron, die trouwd was mit Abia, sleup Kaleb mit Efrat. Doe gaf zi'j him Aschur, de stichter van Tekoa.

25 De zeunen van Chesron zien ooldste zeune Jerachmeël weren Ram, de ooldste, en Buna, Oren, Osem en Achia. 26 Jerachmeël had nog een aandere vrouw, die Atara hiette. Zi'j was de moeke van Onam. 27 De zeunen van Jerachmeël zien ooldste zeune Ram weren Maäs, Jamin en Eker. 28 De zeunen van Onam weren Sammai en Jada. Zeunen van Sammai: Nadab en Abisur. 29 De vrouw van Abisur hiette Abihail, zi'j gaf him Achban en Molid. 30 Zeunen van Nadab: Seled en Appaim. Seled raekte weg zonder kiender, 31 Appaim had iene zeune, Jisi. Zeune van Jisi: Sesan. Zeune van Sesan: Achlai. 32 Zeunen van Sammais breur Jada: Jeter en Jonatan. Jeter raekte zonder kiender weg, 33 Jonatan had de zeunen Pelet en Zaza. Zi'j weren allemaole naokommelingen van Jerachmeël. 34-35 Sesan had gien zeunen, alliend dochters. Iene van zien dochters gaf hi'j as vrouw an zien knecht, de Iegyptener Jarcha. Zi'j kreeg Attai. 36 Attai verwekte Natan, Natan verwekte Zabad, 37 Zabad verwekte Eflal, Eflal verwekte Obed, 38 Obed verwekte Jehu, Jehu verwekte Azarja, 39 Azarja verwekte Cheles, Cheles verwekte Elasa, 40 Elasa verwekte Sisemai, Sisemai verwekte Sallum, 41 Sallum verwekte Jekamja en Jekamja verwekte Elisama.

42 Naokommelingen van Jerachmeël zien breur Kaleb: zien ooldste zeune Mesa was de stichter van Zif, Maresa was de stichter van Hebron. 43 Uut Hebron bin votkommen: Korach, Tappuach, Rekem en Sema. 44 Sema verwekte Racham, de stichter van Jorkeam, en Rekem verwekte Sammai. 45 Sammai had iene zeune, Maon, en Maon was de stichter van Bet-Sur.

46 Kaleb zien bi'jvrouw Efa kreeg Charan, Mosa en Gazez. Charan verwekte Gazez. 47 Zeunen van Jodai: Regem, Jotam, Gesan, Pelet, Efa en Saäf.

48 Kaleb zien bi'jvrouw Maächa kreeg Seber en Tirchana. 49 Zi'j zette ok Saäf op 'e wereld, de stichter van Madmanna, en Sewa, de stichter van Machbena en Gibeä. Kaleb had ok iene dochter, Achsa.

50 Aandere ofstammelings van Kaleb weren de zeunen van Efrat zien ooldste zeune Chur: Sobal, de stichter van Kirjat-Jearim, 51 Salma, de stichter van Betlehem, en Charef, de stichter van Bet-Gader. 52 Van Sobal, de stichter van Kirjat-Jearim, stamt Haroë of en de helte van de inwoners van Menuchot. 53 Uut Kirjat-Jearim kommen de families Jeter, Put, Suma en Misra, uut wie de bewoners van Sora en Estaol votkommen binnen. 54 Van Salma stammen de bewoners van Betlehem, Nefotfa en Atrot-bet-Joab of, half Manachat, de Sorieten 55 en de families in Jabes die heur op de schriefkeunst toelegd hebben, de families Tira, Sima en Sucha, Kenieten uut Chammat, waor ok de Rechabieten wegkommen.

#### *Ofstammelings van David*

**3** Dit bin de zeunen die David in Hebron kreeg: de ooldste was Amnon, een zeune van Achinoam uut Jizreël; de twiede was Daniël, een zeune van Abigaïl uut Karmel; 2 de dadde was Absalom, een zeune van Maächa, die een dochter was van keuning Talmai van Gesur; de vierde was Adonia, een zeune van Chaggit; 3 de vuufde was Sefatja, een zeune van Abital; de zesde was Jitream, een zeune van zien vrouw Egla. 4 Zes zeunen kreeg hi'j in Hebron, waor hi'j zeuven jaor en zes maonden regeerde. In Jeruzalem regeerde hi'j drienendattig jaor 5 en daor kreeg hi'j disse kiender: Sima, Sobab, Natan en Salomo, de vier zeunen van Batsua, de dochter van Ammiël; 6-9 veerder nog negen zeunen: Jibchar, Elisama en Elifelet, Noga, Nefeg en Jafia, Elisama, Eljada en Elifelet, en dan nog de zeunen van zien bi'jvrouwen; heur zuster was Tamar.

10 Salomo was de vader van Recha-beam, die de vader was van Abia, de vader van Asa, de vader van Josafat, 11 de vader van Joram, de vader van Achazja, de vader van Joas, 12 de vader van Amasja, de vader

van Azarja, de vader van Jotam, 13 de vader van Achaz, de vader van Hizkia, de vader van Manasse, 14 de vader van Amon, de vader van Josia.

15 Zeunen van Josia: Jochanan, de ooldste, Jojakim, de twiede, Sedekia, de dadde, en Sallum, de vierde. 16 Zeunen van Jojakim: Jechonja en Sidkia. 17 De zeune van Jechonja was Assir; zien zeunen weren Sealtiël, 18 Malkiram, Pedaja en Senassar, Jekamja, Hosama en Nedabja. 19 Zeunen van Pedaja: Zerubbaobel en Simi. Zeunen van Zerubbaobel: Mesullam en Chananja; heur zuster was Selomit. 20 Chasuba, Ohel, Berechja, Chasadjä en Jusab-Chesed weren vuuf aandere zeunen van Zerubbaobel. 21 Zeunen van Chananja: Pelatja en Jesaja. Zien zeune was Refaja, zien zeune was Arnan, zien zeune was Obadja, zien zeune was Sechanja. 22 Sechanja had zes naokommelingen: zien zeune Semaja en zien zeunen Chattus, Jigal, Bariach, Nearja en Safat. 23 Nearja had drie zeunen: Eljoënai, Chizkia en Azrikam. 24 Eljoënai had zeuven zeunen: Hodawja, Eljasib, Pelaja, Akkub, Jochanan, Delaja en Anani.

#### *Aandere ofstammelings van Juda*

**4** Naokommelingen van Juda: Peres, Chesron, Karmi, Chur en Sobal. 2 Sobal zien zeune Reaja verwekte Jachat en Jachat verwekte Achumai en Lahad; al disse families kommen uut Sora.

3 Dit bin de naokommelingen van de stichter van Etam: Jizreël, Jisma en Jidbas. Heur zuster hiette Hasselelponi.

4 Penuel, de stichter van Gedor, en Ezer, de stichter van Chusa. Dit weren de naokommelingen van Chur, de ooldste zeune van Efrat en de stichter van Betlehem.

5 Aschur, de stichter van Tekoa, had twie vrouwluden, Chela en Naära. 6 Naära gaf him Achuzzam, Chefer en de stamvaders van de families Temen en Achastar, allemaole naokommelingen van Naära. 7 Zeunen van Chela: Seret, Jesochar en Etnan.

8 Kos verwekte Anub en Hassobeba en was de stamvader van de families van

Acharchel, de zeune van Harum.

9 Jabes ston in hoger aanzien as zien breurs. Zien moeke had him Jabes nuumd, "want," zee ze, "ik hebbe him in piene kregen." 10 Jabes biddede tot de God van Israël: "Zegen mi'j; maek mien grondgebied groot en bescharm mi'j tegen et kwaod, zodat ik gien piene hoeft te lieden." God gaf him wat hi'j vraogd had.

11 Kelub, de breur van Sucha, verwekte Mechir, de vader van Eston. 12 Eston verwekte Bet-Rafa, Paseach en Techinna, de stichter van de stad Nachas. Zi'j weren inwoners van Recha.

13 Zeunen van Kenaz: Otniël en Seraja. Zeune van Otniël: Chatat. 14 Meonotai verwekte Ofra en Seraja verwekte Joab, de stichter van Gai-Charasim. Dit plak wodde zo nuumd omreden d'r handwarkersvolk woonde.

15 Zeunen van Kaleb, de zeune van Jefunne: Iru, Ela en Naäm. Zeune van Ela: Kenaz.

16 Zeunen van Jehallelel: Zif en Zifa, Tireja en Asarel.

17-18 Zeunen van Ezra: Jeter, Mered, Efer en Jalon. Mered neum Bitja as vrouw, een dochter van de farao. Zi'j raekte zwaorboeks en kreeg Mirjam, Sammai en Jisbach, de stichter van Estemoa. Dit weren de naokommelingen van Bitja. Zien Judese vrouw gaf him Jered, de stichter van Gedor, Cheber, de stichter van Socho, en Jekutiël, de stichter van Zanoach.

19 Ofstammelings van de vrouw van Hodia, de zuster van Nacham: de stichter van Keïla, de stad van de Garmieten, en Estemoa, de stad van de Maächatieten.

20 Zeunen van Simon: Amnon en Rinna, Ben-Chanan en Tilon. Zeunen van Jisi: Zochet en Ben-Zochet.

21 Naokommelingen van Juda zien zeune Sela: Er, de stichter van Lecha; Lada, de stichter van Maresa; de families van linnenwevers in Bet-Asbea; 22 en veerder Jokim, de burgers van Kozeba, en Joas en Saraf, die in Moabitische families trouwden en laeter weeromme gongen naor Betlehem, zoas oolde bronnen zeggen. 23 Zi'j weren pottebakkers in dienst van de keuning en woonden in Netaim en Gedera.

### *Ofstammelings van Simeon*

24 Zeunen van Simeon: Nemuel, Jamin, Jarib, Zerach en Saül. 25 Saül was de vader van Sallum, die de vader was van Mibsam, de vader van Misma. 26 Naokommelingen van Misma: Misma was de vader van Chammuël, die de vader was van Zakkur, de vader van Simi. 27 Simi had zestien zeunen en zes dochters; zien breurs hadden niet een protte kiender. Al disse families weren saemen minder talriek as de naokommelingen van Juda. 28 Zi'j woonden in Berseba, Molada en Chasar-Sual, 29 in Bilha, Esem en Tolad, 30 in Betuel, Chorma en Siklag, 31 in Bet-Hammakabot, Chasar-Susim, Bet-Biri en Säaraïm. Tot keuning David an de macht kwam heurden disse steden 32 en de omliggende dörpen an heur toe. Vuuf aandere plakken waor zi'j heur vestigd hadden weren Etam, Ain, Rimmon, Tochen en Asan, 33 ieder mit de omliggende dörpen, tot an Baäl.

In heur geslachtslieste staon: 34 Mesobab, Jamlech en Josa, de zeune van Amasja, 35 Joël en Jehu, die de zeune was van Josibja, de zeune van Seraja, de zeune van Asiël, 36 Eljoënai, Jaäkoba, Jesochaja, Asaja, Adiël, Jesimiël, Benaja 37 en Ziza, die de zeune was van Sifi, de zeune van Allon, de zeune van Jedaja, de zeune van Simri, de zeune van Semaja. 38 Disse bi'j naeme nuumde meensken weren familie-ooldsten. Omreden heur families stark in omvang toeneumen weren, 39 trokken ze naor Gedor, en van daor naor et oosten de vallei in, om ni'je weidegronden te zuken veur heur schaopen en geiten. 40 Ze vunnen daor een groot gebied mit vruchtbere, goeie weidegronden. De bevolking, ofstammelings van Cham, leefde d'r rustig en onbezorgd. 41 In de tied van keuning Hizkia van Juda vullen de eerder nuumde familie-ooldsten et gebied binnen. Ze vernielden de tenten, maekten de bronnen onbruukber en verdreven de hiele bevolking, die gienertied meer weerommekomen is. Ze bin d'r zels wonen gaon, omreden daor weidegronden veur heur vee weren. 42 Vuufhonderd leden van de stamme van Simeon trokken onder anvoering van Jisi zien zeunen Pelatja, Nearja, Refaja

en Uzziël naor et Seïr-gebargte. 43 Daor brochten zi'j de overbleven Amalekieten omme, en sund die tied wonen ze daor, tot op de dag van vandaege.

*Ofstammelings van Ruben, Gad en Manasse*

**5** Zeunen van Ruben, de ooldste zeune van Israël – Ruben was de ooldste zeune, mar omreden hi'j zien vader zien bedde ontwijdded hadde, gong zien eerstgeboorterecht over op de naokommelingen van Israël zien zeune Jozef, hoewel die niet as stamhouder inschreven staot. 2 Juda was starker as zien breurs en d'r is een vost uut him votkommen, mar et eerstgeboorterecht gong over op Jozef – 3 zeunen van Ruben, de ooldste zeune van Israël: Chanoch en Pallu, Chesron en Karmi.

4 Naokommelingen van Joël: Joël was de vader van Semaja, die de vader was van Gog, de vader van Simi, 5 de vader van Micha, de vader van Reaja, de vader van Baäl, 6 de vader van Beëra. Beëra, die deur keuning Tiglatpileser van Assyrië as balling wegvoerd wodde, ston an et heufd van de stamme van Ruben. 7 Zien verwaanten, zoas ze in de geslachtsliesten inschreven staon: Jeïel, de belangriekste, Zecharja 8 en Bela, die de zeune was van Azaz, de zeune van Sema, de zeune van Joël. Bela woonde in et gebied dat him uutstrekt van Aroër tot an Nebo en Baäl-Meon. 9 Naor et oosten toe strekte et woongebied van de stamme Ruben him uut tot an de woestijn langs de Eufraat, want Gilead was niet groot genoeg veur al heur vee. 10 In de tied van Saul vullen ze de Hagrietien an. Ze wunnen et van heur en gongen in heur tentekaampen wonen, in et hiele gebied an de oostkaante van Gilead.

11 De naokommelingen van Gad woonden in et gebied dat greensde an dat van de stamme Ruben, in Basan, tot an Salka. 12 De belangriekste was Joël; Safam was de twiede man. Janai en Safat woonden ok in Basan. 13 Heur stamgenoten weren Michaël, Mesullam, Seba, Jorai, Jakan, Zia en Eber: zeuven families. 14 Zi'j weren naokommelingen van Abichaïl, die de zeune was van Churi, de zeune van Ja-

roach, de zeune van Gilead, de zeune van Michaël, de zeune van Jesisai, de zeune van Jachdo, de zeune van Buz. 15 Achi, de zeune van Abdiël, de zeune van Guni, ston an et heufd van disse families. 16 Ze woonden in de dörpen van Gilead en Basan, tot in de veerste uuthoeken van de weidegronden van Saron. 17 Al disse families leuten heur inschrieven in de tied van keuning Jotam van Juda en keuning Jero-beam van Israël.

18 Ruben, Gad en Oost-Manasse hadden een legermacht van vierenveertigduzend zeuvenhonderdzestig oefende en striedveerdige soldaoten, bewaopend mit kleine schilden, zweerden en bogen. 19 Ze deden een anval op de Hagritische stammen Jetur, Nafis en Nodab. 20 Omreden de Israëlieten in heur stried hulpen wodden, vullen de Hagrietien en heur bondgenoten heur in hanen. Tiedens de gevechten reupen ze God an, en omreden ze heur vertrouwen in him stelden, ston hi'j an heur kaante. 21 Ze hullen d'r een protte vee an over: vuuftigduzend kemelen, twiehonderdvuufdigduzend schaopen en geiten, en twieduzend ezels, en ze neumen honderdduzend meensken gevangen. 22 Et tal sneuvelden was geweldig groot, want God hadde de stried voerd. De overwinners bleven in et veroverde gebied wonen tot an de tied van de ballingschop.

23 De leden van de oostelike helte van de stamme Manasse woonden in et gebied tussen Basan en de Baäl-Hermon en de Senir in et Hermonmassief. Ze weren slim talriek. 24 Heur familie-ooldsten weren Efer, Jisi, Eliël, Azriël, Jirmeja, Hodawja en Jachdiël, dappere soldaoten en achtenswaardige familie-ooldsten.

25-26 Nao een posien wodden Ruben, Gad en Oost-Manasse de God van heur veuroolden ontrouw en begonnen ze heur of te geven mit de goden van de volken die God veur heur uut et laand verdreven hadde. Daoromme zette de God van Israël keuning Pulle van Assyrië, ok bekend as Tiglatpileser, d'r toe an om heur as ballingsvot te brengen. Hi'j brocht heur naor Chalach, Chabor, Hara en de revier van Gozan, en daor wonen ze tot op de dag van vandaege.

*Ofstammelings van Levi; heur taeken en woongebieden*

27 Zeunen van Levi: Gerson, Kehat en Merari. 28 Zeunen van Kehat: Amram, Jishar, Chebron en Uzziël. 29 Kiender van Amram: Aäron, Mozes en Mirjam. Zeunen van Aäron: Nadab en Abihu, Eleazar en Itamar. 30 Eleazar verwekte Pinechas, Pinechas verwekte Abisua, 31 Abisua verwekte Bukki, Bukki verwekte Uzzi, 32 Uzzi verwekte Zerachja, Zerachja verwekte Merajot, 33 Merajot verwekte Amarja, Amarja verwekte Achitub, 34 Achitub verwekte Sadok, Sadok verwekte Achimaäs, 35 Achimaäs verwekte Azarja, Azarja verwekte Jochanan, 36 Jochanan verwekte Azarja, die as eerste et priesterambt uitvoerde in de tempel die Salomo in Jeruzalem bouwde. 37 Disse Azarja verwekte Amarja, Amarja verwekte Achitub, 38 Achitub verwekte Sadok, Sadok verwekte Sallum, 39 Sallum verwekte Chilkia, Chilkia verwekte Azarja, 40 Azarja verwekte Seraja en Seraja verwekte Josadak, 41 die as balling mitneumen wodge doe de Heer de inwoners van Juda en Jeruzalem deur Nebukadnessar weghaelen leut.

**6** Zeunen van Levi: Gerson, Kehat en Merari. 2 De zeunen van Gerson hietten Libni en Simi. 3 Zeunen van Kehat: Amram, Jishar, Chebron en Uzziël. 4 Zeunen van Merari: Machli en Musi.

Dit bin de Levitische families, op 'e riegel van heur stamvaders:

5 Gerson hadde iene zeune, Libni. Libni was de vader van Jachat, die de vader was van Zimma, 6 de vader van Joach, de vader van Iddo, de vader van Zerach, de vader van Jeaterai.

7 Naokommelingen van Kehat: Kehat was de vader van Amminadab, die de vader van Korach was, de vader van Assir, 8 de vader van Elkana, de vader van Ebjasaf, de vader van Assir, 9 de vader van Tachat, de vader van Uriël, de vader van Uzzi, de vader van Saül. 10 Zeunen van Elkana: Amasai, Achimot 11 en Elkana. Naokommelingen van Elkana: Elkana was de vader van Sofai, die de vader van Na-

chat was, 12 de vader van Eliab, de vader van Jerocham, de vader van Elkana.

13 Zeunen van Samuel: Wasni, de ooldste, en Abia.

14 Naokommelingen van Merari: Merari was de vader van Machli, die de vader was van Libni, de vader van Simi, de vader van Uzza, 15 de vader van Sima, de vader van Chaggia, de vader van Asaja.

16 Hier volgen diegenen die David anstelde veur de lofzang bi'j et heiligdom van de Heer naodat de ark daor daelezet was. 17 Tot Salomo in Jeruzalem veur de Heer een tempel bouwde, deden zi'j heur dienst veur de tempeltente van de Heer, de ontmoetingstente. Ze traden daor de hielten in dezelve opstelling an. 18 Dit bin diegenen die dit ambt van vader op zeune daon hebben: Heman, de veurzanger, uut de familie van Kehat – hi'j was een zeune van Joël, die de zeune was van Samuel, 19 de zeune van Elkana, de zeune van Jerocham, de zeune van Eliël, de zeune van Toach, 20 de zeune van Suf, de zeune van Elkana, de zeune van Machat, de zeune van Amasai, 21 de zeune van Elkana, de zeune van Joël, de zeune van Azarja, de zeune van Sefanja, 22 de zeune van Tachat, de zeune van Assir, de zeune van Ebjasaf, de zeune van Korach, 23 de zeune van Jishar, de zeune van Kehat, de zeune van Levi, de zeune van Israël.

24 Rechts van him ston zien stamgenoot Asaf, die de zeune was van Berechja, de zeune van Sima, 25 de zeune van Michaël, de zeune van Baäseja, de zeune van Malkia, 26 de zeune van Etni, de zeune van Zerach, de zeune van Adaja, 27 de zeune van Etan, de zeune van Zimma, de zeune van Simi, 28 de zeune van Jachat, de zeune van Gerson, de zeune van Levi. 29 An de linkerkaante stonnen de naokommelingen van Merari, ok stamgenoten: Etan, die de zeune was van Kisi, de zeune van Abdi, de zeune van Malluch, 30 de zeune van Chasabja, de zeune van Amasja, de zeune van Chilkia, 31 de zeune van Amsi, de zeune van Bani, de zeune van Semer, 32 de zeune van Machli, de zeune van Musi, de zeune van Merari, de zeune van Levi.

33 De aandere Levieten mossen verschillende warkzemheden doen in en om

de tempeltente, et huus van God. 34 Mar de uitvoering van de alderheiligste taeken, et brengen van offers op et braandofferalter en et reukofferalter, moch aliend mar daon wodden deur Aäron en zien naokommelingen. Ok mossen zi'j veur Israël veur verzoening zorgen neffens de veurschriften van Mozes, de knecht van God. 35 Dit bin de naokommelingen van Aäron: Aäron was de vader van Eleazar, die de vader was van Pinechas, de vader van Abisua, 36 de vader van Bukki, de vader van Uzzi, de vader van Zerachja, 37 de vader van Merajot, de vader van Amarja, de vader van Achitub, 38 de vader van Sadok, de vader van Achimaäs.

39 Dit bin de plakken waor de Levieten in heur tentekaampen woonden:

Et eerste lot vul op de families van de Kehatieten die naokommelingen weren van Aäron. 40 In et stamgebied van Juda kregen zi'j Hebron mit de omliggende weidegronden. 41 Mar de akkers rond de stad en de omliggende dörpen wodden an Kaleb geven, de zeune van Jefunne. 42 De naokommelingen van Aäron kregen behalven Hebron, een uutwiek, ok de uutwiekplakken Libna, Jattir, Estemoa, 43 Chilez, Debir, 44 Asan en Bet-Semes, ieder mit de omliggende weidegronden. 45 In et stamgebied van Benjamin kregen ze Geba, Alemet en Anatot mit de omliggende weidegronden. In tetaol kregen disse families dattien steden. 46 An de naokommelingen van Kehat die doe nog overbleven wodden deur et lot tien steden toewezen van de families uut de westelike helte van de stamme van Manasse. 47 An de families van de naokommelingen van Gerson wodden dattien steden toewezen van de stammen van Issachar, Aser, Naftali en Manasse in Basan. 48 An de families van de naokommelingen van Merari wodden deur et lot twaelf steden toewezen van de stammen van Ruben, Gad en Zebulon. 49 De Israëlieten stonnen dan ok steden en weidegronden an de Levieten of. 50 Uut de stamgebieden van Juda, Simeon en Benjamin wodden heur deur et lot de hierboven nuumde steden toewezen.

51 Veerder kregen de families van de

naokommelingen van Kehat de volgende steden van de stamme van Efraïm tot heur beschikking: 52 de uutwiekplakken Sicheem, in et barglaand van Efraïm, Gezer, 53 Jokmeam, Bet-Choron, 54 Ajjalon en Gat-Rimmon, ieder mit de omliggende weidegronden. 55 Van de westelike helte van de stamme Manasse kregen ze Aner en Bileam en de omliggende weidegronden. Die weren bestemd veur de families van de overige naokommelingen van Kehat. 56 De naokommelingen van Gerson kregen van de oostelike helte van de stamme van Manasse Golan, in Basan, en Astarot, ieder mit de omliggende weidegronden. 57 In et stamgebied van Issachar kregen zi'j Kedes, Daberat, 58 Ramot en Anem mit de omliggende weidegronden. 59 Van de stamme van Aser kregen ze Masal, Abdon, 60 Chukok en Rechob mit de omliggende weidegronden 61 en van de stamme van Naftali kregen ze Kedes in Galilea, Chammon en Kirjataïm, ieder mit de omliggende weidegronden. 62 De overigen, de naokommelingen van Merari, kregen in et stamgebied van Zebulon Rimmono en Tabor mit de omliggende weidegronden. 63 An de ginne kaante van de Jordaan, op et nog niet ontgonnen pat van de hoogvlakte, kregen ze van de stamme van Ruben Beser, op 'e hoogte van Jericho mar dan dus an de ginne kaante, en veerder Jahas, 64 Kedemot en Mefaät, ieder mit de omliggende weidegronden. 65 En in et stamgebied van Gad kregen ze Ramot in Gilead, Machanaïm, 66 Chesbon en Jazer, ieder mit de omliggende weidegronden.

#### *Ofstammelings van Issachar*

**7** Issachar hadde vier zeunen: Tola en Pua, Jasub en Simron. 2 Zeunen van Tola: Uzzi, Refaja, Jeriël, Jachmai, Jibsam en Semuel. Disse dappere soldaoten staon in de geslachtsliesten as familie-ooldsten van de Tolaïeten. In de tied van David telde disse familie 22.600 manluden. 3 Zeune van Uzzi: Jizrachja. Zeunen van Jizrachja: Michaël, Obadja, Joël en Jissia, vuuf familie-ooldsten. 4 Zi'j hadden zoe'n protte vrouwluden en kiender dat veur

heur families 36.000 man gevechtstroepen in de geslachtsliesten staon. 5 Ok veur de aandere families van Issachar staon een protte weerbere manluden inschreven, 87.000 in tetaol.

*Ofstammelings van Benjamin en Naftali*

6 Benjamin had drie zeunen: Bela, Becher en Jediaël. 7 Bela had vuuf zeunen: Esbon, Uzzi, Uzziël, Jerimot en Iri. Zi'j weren familie-ooldsten, dappere soldaoten. Veur heur families staon 22.034 manluden inschreven.

8 Zeunen van Becher: Zemira, Joas, Eliëzer, Eljoënai, Omri, Jeremot, Abia, Anatot en Alemet; allemaole zeunen van Becher. 9 Veur de families van disse familie-ooldsten staon in de geslachtsliesten 22.200 weerbere manluden inschreven.

10 Zeune van Jediaël: Bilhan. Zeunen van Bilhan: Jeüs, Benjamin, Ehud, Kenaäna, Zetan, Tarsis en Achisachar; 11 allemaole naokommelingen van Jediaël. Zi'j weren familie-ooldsten, dappere soldaoten. Van heur families zatten 17.200 manluden in et leger.

12 Suppim en Chuppim weren zeunen van Ir; Chusim was een zeune van Acher.

13 Zeunen van Naftali: Jachasiël, Guni, Jeser en Sallum, zeunen van Bilha.

*Ofstammelings van Manasse en Efraïm*

14 Zeune van Manasse: Asriël. Zien Aramese bi'jvrouw kreeg Machir, de vader van Gilead. 15 Machir neum vrouwluden veur Chuppim en Suppim. Zien zuster hiette Maächa. Een aandere naokommeling van Manasse hiette Selofchad. Selofchad kreeg dochters. 16 Machir zien vrouw Maächa kreeg een zeune, die ze Peres noemde. Zien breur hiette Seres. Zeunen van Seres: Ulam en Rekem.

17 Zeune van Ulam: Bedan. Dit weren de naokommelingen van Gilead, de zeune van Machir, de zeune van Manasse.

18 Machir zien zuster Molechet kreeg Ishod, Abiëzer en Machla. 19 De zeunen van Semida weren Achjan, Sechem, Likchi en Aniam.

20 Naokommelingen van Efraïm:

Efraïm was de vader van Sutelach, die de vader was van Bered, de vader van Tachat, de vader van Elada, de vader van Tachat, 21 de vader van Zabad, de vader van Sutelach. Efraïms aandere zeunen, Ezer en Elad, wodden deur de inhiemse bevolking van Gat ommebrocht doe ze daor vee perbeerden te stelen. 22 Heur vader Efraïm rouwde een lange tied over heur, en zien verwaanten kwammen om him te troosten. 23 Hi'j sleup mit zien vrouw en zi'j raekte zwaorboeks. Ze kreeg een zeune, die hi'j Beria noemde, omreden hi'j verwekt was doe et huus deur onheil troffen was. 24 Zien dochter was Seëra; zi'j stichtte Laag-bet-Choron, Hoog-bet-Choron en Uzzen-Seëra. 25 Hi'j hadde ok een zeune, Refach. Refach was de vader van Resef, die de vader was van Telach, de vader van Tachan, 26 de vader van Ladan, de vader van Ammihud, de vader van Elisama, 27 de vader van Nun, de vader van Jozua.

28 Heur grondgebied bevatte de volgende steden, ieder mit de omliggende dörpen: Betel, in oostelike richting Naäran, in westelike richting Gezer, en ok et gebied van Sichem tot an Ajja. 29 De stamme Manasse had Bet-San, Taänach, Megiddo en Dreuge, ieder mit de omliggende dörpen. Dit weren de gebieden waar de naokommelingen van Israël zien zeune Jozef woonden.

*Ofstammelings van Aser*

30 Kiender van Aser: Jimna, Jiswa, Jiswi, Beria en heur zuster Serach.

31 Zeunen van Beria: Cheber en Malkiël, de stichter van Bir-Zait. 32 Cheber verwekte Jaflet, Somer, Chotam en heur zuster Sua. 33 Zeunen van Jaflet: Pasach, Bimhal en Aswat; zi'j weren de zeunen van Jaflet. 34 Zeunen van Semer: Achi en Roga, Jechubba en Aram. 35 Zeunen van zien breur Helem: Sofach, Jimna, Seles en Amal.

36 Zeunen van Sofach: Suach, Charnefer, Sual, Beri en Jimra, 37 Beser, Hod, Samma, Silsa, Jitran en Beëra.

38 Zeunen van Jeter: Jefunne, Pispa en Ara.

39 Zeunen van Ulla: Arach, Channiël en Risja.

40 Zi'j weren allemaole naokomelingen van Aser, familie-ooldsten, beroemde, weerbere manluden, stamvosten. Van heur families staon zesentwintigduzend manluden veur et leger inschreven.

#### *Ofstammelings van Benjamin*

**8** Benjamin verwekte vuuf zeunen: Bela, de ooldste, Asbel, de twiede, Achrach, de dadde, 2 Nocha, de vierde, en Rafa, de vuufde. 3 Bela hadde de zeunen Addar, Gera, Abihud, 4 Abisua, Naäman, Achoach, 5 Gera, Sefufan en Churam. 6 En dit bin de zeunen van Echud – zi'j weren de familie-ooldsten van de inwoners van Geba, die as ballings naor Manachat voerd wodden: 7 Naäman, Achia en Gera. Onder Gera zien leiding wodden ze wegvoerd. Hi'j verwekte Uzza en Achichud.

8-9 Sacharaïm, die op de hoogvlakte van Moab woonde, verwekte bi'j zien vrouw Chodes de volgende zeunen, naodat hi'j zien vrouwluden Chusim en Baära votstuurd hadde: Jobab, Sibja, Mesa en Malkam, 10 Jeüs, Sochja en Mirma. Disse zeunen van Sacharaïm weren familie-ooldsten. 11 Bi'j Chusim had hi'j Abitub en Elpaäl verwekt. 12 Zeunen van Elpaäl: Eber, Misam, Semed (die Ono en Lod en de omliggende dörpen stichtte), 13 Beria en Sema. Zi'j weren de familie-ooldsten van de inwoners van Ajjalon, die de inwoners van Gat op de vlocht jaegden.

14 Achio, Sasak en Jeremot, 15 Zebadja, Arad en Eder, 16 Michaël, Jispa en Jocha weren de zeunen van Beria. 17 Zebadja, Mesullam, Chizki en Cheber, 18 Jismerai, Jizlia en Jobab weren de zeunen van Elpaäl. 19 Jakim, Zichri en Zabdi, 20 Eliënai, Silletai en Eliël, 21 Adaja, Beraja en Simrat weren de zeunen van Simi. 22 Jispan, Eber en Eliël, 23 Abdon, Zichri en Chanan, 24 Chananja, Elam en Antotia, 25 Jifdeja en Peniël weren de zeunen van Sasak. 26 Samserai, Secharja en Atalja, 27 Jaäresja, Elia en Zichri weren de zeunen van Jerocham. 28 Zi'j staon in de geslachtsliesten as familie-ooldsten. Zi'j woonden mit heur families in Jeruzalem.

29 In Gibeon woonde de stichter van Gibeon mit zien vrouw, die Maächa hiet, en zien zeunen: 30 Abdon, de ooldste, en Sur, Kis, Baäl en Nadab, 31 Gedor, Achio en Zecher. 32 Miklot verwekte Sima. Zi'j folgden et veurbeeld van heur verwaanten en gongen bi'j heur in Jeruzalem wonen.

33 Ner verwekte Kis, Kis verwekte Saul, Saul verwekte Jonatan, Malkisua, Abinadab en Esbaäl. 34 De zeune van Jonatan was Meribbaäl. Meribbaäl verwekte Micha. 35 Zeunen van Micha: Piton, Melech, Tarea en Achaz. 36 Achaz verwekte Jehoadda, Jehoadda verwekte Alemet, Azmawet en Zimri. Zimri verwekte Mosa 37 en Mosa verwekte Bina. Bina was de vader van Rafa, de vader van Elasa, de vader van Asel. 38 Asel hadde zes zeunen. Zi'j hietten Azrikam, Bocheru, Jismaël, Searja, Obadja en Chanan; allemaole zeunen van Asel. 39 Zeunen van Asel zien breur Esek: Ulam, de ooldste, Jeüs, de twiede, en Elifelet, de dadde. 40 De zeunen van Ulam weren dappere soldaoten, bogeschutters. Ze kregen een protte zeunen en kleinzeunen, honderdvuufdig in tetaol.

Zi'j weren allemaole ofstammelings van Benjamin.

**9** Zo is hiel Israël inschreven in de registers die opneumen binnen in de kroniek van de keunings van Israël.

#### *De inwoners van Jeruzalem nao et weerommekommen uut Babylonie*

De Judeners weren vanwegens heur ontrouw as ballings naor Babylonie toe-stuurd. 2 Now gongen de rechtmaotige eigeneren weeromme naor heur bezittings in de verschillende steden: gewone Israëlieten, priesters, Levieten en tempelknechten.

3 In Jeruzalem vestigden heur de families uut de stammen Juda, Benjamin, Efraïm en Manasse: 4 Utai, de zeune van Amihud, die de zeune was van Omri, de zeune van Imri, de zeune van Bani, uut de familie van Juda zien zeune Peres. 5 Van de Silonieten: Asaja, de ooldste, en zien zeu-

nen. 6 Uut de familie van Zerach: Jeüel. In tetaol zeshonderdnegentig Judeners. 7 Uut de stamme Benjamin: Sallu, die de zeune was van Mesullam, de zeune van Hodawja, de zeune van Hassenua; 8 Jibneja, de zeune van Jerocham; Ela, die de zeune was van Uzzi, de zeune van Michri; en Mesullam, die de zeune was van Sefatja, de zeune van Reüel, de zeune van Jibnia. 9 De geslachtslieste van de Benjaminiten gefte negenhonderdzesenvuufstig naemen in tetaol. De hier eerder numde meensken weren allemaole familie-ooldsten.

10 Veerder woonden daor de priesters Jedaja, Jojarib, Jachin, 11 Azarja, die in de tempel van God de leiding hadde en de zeune was van Chilkia, de zeune van Mesullam, de zeune van Sadok, de zeune van Merajot, de zeune van Achitub, 12 Adaja, die de zeune was van Jerocham, de zeune van Paschur, de zeune van Malkia, en Masai, die de zeune was van Adiël, de zeune van Jachzera, de zeune van Mesullam, de zeune van Mesillemit, de zeune van Immer. 13 Zi'j weren de heufden van de priesterfamilies, die in tetaol zeuventienhonderdzestig leden telden, allemaole veurnaeme meensken die betrokken weren bi'j de eredienst in de tempel van God.

14 Ok woonden daor de volgende Levieten: uut de familie van Merari: Semaja, die de zeune was van Chassub, de zeune van Azrikam, de zeune van Chasabja, 15 en veerder Bakbakkar, Cheres, Galal, Mattanja, die de zeune was van Micha, de zeune van Zichri, de zeune van Asaf, 16 Obadja, die de zeune was van Semaja, de zeune van Galal, de zeune van Jedutun, en Berechja, die de zeune was van Asa, de zeune van Elkana uut iene van de dörpen bi'j Netofa.

17 De poortwachters weren Sallum, Akkub, Talmon en Achiman. (Sallum, die familie was van de drie aandere, was de belangriekste. 18 De oostelike poort, de Keuningspoort, wodt tot op de dag van vandaege bewaekt deur zien regelrechte ofstammelings.) Zi'j heurden tot de poortwachters uut et kaamp van de Levieten. 19 Sallum, die een naokommeling was van Kore, de zeune van Ebjasaf, de

zeune van Korach, was saemen mit zien verwaanten uut de familie van Korach belast mit de bewaeking van de ingang van de tente, zoas heur veuroolden eertieds de toegang tot et kaamp van de Heer bewaekt hadden. 20 Pinechas, de zeune van Eleazar, hadde de leiding over heur had en de Heer hadde an zien kaante staon.

21 Zecharja, de zeune van Meselemja, bewaekte de ingang van de ontmoetingstente. 22 In tetaol weren twiehonderd-twaelf manluden, die in verschillende dörpen inschreven stonnen, as poortwachters ansteld. De instelling van heur ambt gaot weeromme op David en de ziener Samuel. 23 Zi'j en heur naokommelingen bewaekten de ingangen van de tente van de Heer en de poorten van de tempel neffens een strikt waachtreuster. 24 Naor ieder van de vier wiendstreken hullen poortwachters de waacht: an de oostkaante, an de westkaante, an de noordkaante en an de zuudkaante. 25 De waachtploegen wodden vormd deur heur verwaanten, die op geregelde tieden uut heur woonplakken kwammen om zeuven daegen waacht te lopen. 26 Omreden de vier leiders van de poortwachters – alle viere Levieten – ambtshalve de hieltied op dat plak weren, wodden zi'j ok belast mit et toezicht op de veurraodkaemers en de schatkaemers van de tempel van God. 27 As ze waachtdienst hadden, bleven ze ok naachs bi'j et heiligdom, en iedere morgen deden ze de poorten eupen.

28 Aandere Levieten weren verantwoordelik veur de veurwarpen die neudig weren bi'j de eredienst en die veur en nao gebruik teld wodden, 29 of veur de aandere gewijde veurwarpen en reddinge, de weitenbloem, de wien, de olijfeulie, de wierook en et aandere roekersgoed. 30 Mar et saemenstellen van de lekker roekende mingsels was veurbeholen an de leden van bepaolde priesterfamilies. 31 De Leviet Mattitja, de ooldste zeune van Sallum uut de familie van Korach, was ambtshalve belast mit et toezicht op de bakkeri'je. 32 Weer aandere Levieten, uut de familie van Kehat, mossen veur et toonbrood zorgen en dat iedere sabbat vervangen. 33 De zangers, Levitische femi-

lie-ooldsten, weren vri'jsteld van 't wark in de veurraodkaemers, omreden ze dag en nacht beschikber wezen mossen veur de eredienst.

34 De hier boven nuumde Levieten staon in de geslachtsliesten as familie-ooldsten. Ze woonden mit heur families in Jeruzalem.

#### *Stamboom van Saul*

35 In Gibeon woonde de stichter van Gibeon, Jeïel, mit zien vrouw, die Maächa hiette, 36 en zien zeunen: Abdon, de ooldste, en Sur, Kis, Baäl, Ner en Nadab, 37 Gedor, Achio, Zecharja en Miklot. 38 Miklot verwekte Simam. Zi'j volgden et veurbeeld van heur verwaanten en gongen bi'j heur in Jeruzalem wonen.

39 Ner verwekte Kis, Kis verwekte Saul, Saul verwekte Jonatan, Malkisua, Abinadab en Esbaäl. 40 De zeune van Jonatan was Meribbaäl. Meribbaäl verwekte Micha. 41 Zeunen van Micha: Piton, Melech en Tachrea. 42 Achaz verwekte Jara, Jara verwekte Alemet, Azmawet en Zimri. Zimri verwekte Mosa 43 en Mosa verwekte Bina. Bina was de vader van Refaja, de vader van Elasa, de vader van Asel. 44 Asel hadde zes zeunen. Ze hietten Azrikam, Bocheru, Jismaël, Searja, Obadja en Chanan; allemaole zeunen van Asel.

#### *Saul zien dood*

**10** De Filistijnen leverden slag mit Israëel. Et leger van Israëel sleug op de vlocht en een hieleboel sneuvelden in et Gilboagebargte. 2 De Filistijnen drongen tot dichte bi'j Saul en zien zeunen deur en brochten zien drie zeunen Jonatan, Abinadab en Malkisua omme. 3 Doe gong et gevecht in alle hevighied tegen Saul zels. De Filistijnse bogeschutters hadden him al onder schot, en Saul wodde zo bange 4 dat hi'j tegen zien waopendreger zee: "Trek je zweerd en stik mi'j dood, want ik wil niet dat die onbesnedenen heur op mi'j uutleven zullen." Mar de waopendreger schrok d'r veur weeromme en weigerde. Doe neum Saul zels zien zweerd en gooide him d'r in. 5 Doe de

waopendreger zag dat Saul dood was, gooide hi'j him ok in et zweerd en kwam omme. 6 Zo sneuvelden Saul en zien drie zeunen op ien en dezelde dag en kwam d'r in ienkeer een aende an et keuningshuus van Saul. 7 Doe et tot de Israëlieten in de vlakte deurdrong dat et leger vlocht was en dat Saul en zien zeunen sneuveld weren, gongen ze uut heur steden en gongen d'r van deur. De Filistijnen trokken heur steden binnen en neumen ze in bezit.

8 De volgende dag kwammen de Filistijnen op et slagveld weeromme om de gesneuvelden uut te roepelen. Daor, op de Gilboa, vunnen ze de lieken van Saul en zien zeunen. 9 Ze ontdeden Saul van zien kleraosie en gavven zien heufd en zien waopens mit an bosschoppers die et Filistijnse laand rondgaon mossen om et ni'js van de overwinning an heur goden en an et hiele volk bekend te maeken. 10 Saul zien waopentuug kreeg een plak in iene van heur tempels en zien heufd wodde an de tempel van Dagon spiekerd. 11 Doe de meensken in Jabes in Gilead heurden wat de Filistijnen mit Saul daon hadden, 12 gongen de weerbere manluden van Jabes de lichems van Saul en zien zeunen ophaelen. Ze begreuen heur geraemtes an de voete van de terebint in Jabes, en daornao vaastten ze zeuven daegen.

13 Saul raekte weg omreden hi'j de Heer ontrouw west was, deur niet te doen wat de Heer van him vraogd hadde. Ok hadde hi'j de geest van een dode om raod vraogd 14 in plak van de Heer om raod te vraogen. Daeromme hadde de Heer him ommebrocht en et keuningschap overgaon laoten op David, de zeune van Isai.

#### *David wodt tot keuning van Israëel zelfd en verovert Jeruzalem*

**11** De Israëlieten kwammen bi'j David in Hebron en zeden tegen him: "Hier biwwwe, jow eigen vleis en bloed. 2 Ok eertieds al, doe Saul nog keuning was, weren jow diegene die de troepen van Israëel anvoerde. De Heer, jow God, het jow beloofd: "Ie zullen mien volk, Israëel, weiden; ie zullen vost over

mien volk Israël wezen.”” 3 De ooldsten van Israël kwammen bi’j de keuning in Hebron. Daor sleut David in et bi’jwezen van de Heer een overienkomst mit heur, en ze zalfden him tot keuning van Israël, zoas de Heer deur de mond van Samuel veurzegd hadde.

4 David en et leger van Israël trokken op naor Jeruzalem, dat doe Jebus hiette, waar de Jebusieten woonden. 5 De Jebusieten zeden tegen David: “Jow kommen d’r niet in!” Toch veroverde David de bargvesting van Sion, de Davidsburcht van vandaege-de-dag. 6 Hi’j hadde ankondigd: “Wie de Jebusieten de eerste slag toebrenge, benuum ik tot opperbevelhebber.” Joab, de zeune van Seruja, eupende de anval en wodde tot opperbevelhebber benuumd. 7 David gong in de bargvesting wonen, die daoromme de Davidsburcht nuumd wodt. 8 David breidde de stad rondomtoe uut, vanof et Millobolwark naor buten, en Joab rippereerde de oolde stad. 9 In de loop van de tied wodde David de hiel tied machtiger, want de Heer van de hemelse machten ston an zien kaante.

#### *David zien helden*

10 Hieronder volgen de belangriekste helden van David. Zi’j, en trouwens hiel Israël, maekten heur stark veur zien aanspraak op ‘e troon en reupen him tot keuning uut, zoas de Heer mit betrekking tot Israël zegd hadde, en ze bleven him daornao ok steunen.

11 Dit is de lieste van David zien helden: Jasobam uut Chachmon was de belangriekste van et beroemde drietal. Hi’j deurboorde mit zien speer driehonderd manluden in ien gevecht. 12 De twiede van de drie helden was Elazar, een zeune van Dodo uut Achoach. 13 Hi’j was mit David in Pas-Dammim doe de Filistijnen heur troepen daor veur de stried saementrokken hadden bi’j een akker mit gaste. Et leger van Israël was op de vlocht sleugen, 14 mar zi’j stelden heur op de akker op en wussen die te beholen; ze versleugen de Filistijnen, en de Heer gaf Israël een grote overwinning.

15 Drie van de dattig heufdmannen kwammen es bi’j David, in de grot in de rotsen bi’j Adullam. In de vallei van Refaïm weren doe Filistijnse troepen legerd. 16 David hul him in die tied in de bargaen verscheulen, wiels in Betlehem een Filistijnse waachtpost uutzet was. 17 Op een keer, doe hi’j zoe’n dust hadde, klaegde David: “Wie gefte mi’j wat te drinken uut de waeterputte in de poort van Betlehem?” 18 De drie baenden heur een weg deur et Filistijnse kaamp en haelden waeter uut de putte in de poort van Betlehem. Mar doe ze d’r mit bi’j David kwammen, wol hi’j d’r niet van drinken. Hi’j geut et uut veur de Heer 19 en zee: “God verhinde da’k hier van drinke. Dat zol wezen krek a’k et bloed van disse manluden dronk. Zi’j hebben ommes heur leven waogd om et te haelen.” Hi’j weigerde dan ok om te drinken. Zokke heldedaoden dee dit drietal. 20 Absai, een breur van Joab, was de belangriekste van die drieje. Hi’j deurboorde mit zien speer driehonderd manluden. Zo maekte hi’j naeme bi’j et beroemde drietal. 21 Hi’j was de anvoerder van de twee aanderen en ston meer as zi’j in aanzien, mar mit et beroemde drietal kon hi’j him niet meten. 22 Ok Benaja, de zeune van Jojada uut Kabseël, was een dapper en ekstraant man. Hi’j versleug de twee zeunen van Ariël uut Moab. Een aandere keer, doe et sni’jde, leut hi’j him in een putte zakken en maekte daor een lieuw dood. 23 Hi’j versleug ok es een Iegyptener, een reus van wel vuuf elle lange. De Iegyptener was bewaopend mit een speer zo dikke as de boom van een weefgetouw, mar Benaja gong op him of mit een stok, sleug him de speer uut hanen en brocht him d’r mit omme. 24 Zokke heldedaoden dee Benaja, de zeune van Jojada, en zo maekte hi’j naeme bi’j et beroemde drietal. 25 Hi’j was iene van de belangrieksten van de dattig helden, mar mit et beroemde drietal kon hi’j him niet meten. David benuumde him tot kommedant van zien liefwaacht.

26 Tot de helden van et leger heurden veerder: Asaël, een breur van Joab; Elchanan, de zeune van Dodo, uut Betlehem; 27 Sammot uut Haror; Cheles uut Pelon;

28 Ira, de zeune van Ikkes, uut Tekoa; Abiëzer uut Anatot; 29 Sibbechai uut Chusa; Ilai uut Achoach; 30 Maharai en Cheled, de zeune van Baäna, beiden uut Netofa; 31 Itai, de zeune van Ribai, uut Gibeä in Benjamin; Benaja uut Piraton; 32 Churai uut de wadi's van Gaäs; Abiël uut de wadi Araba; 33 Azmawet uut Bacharum; Eljachba uut Saälbon; 34-35 Hasem uut Gizon; Jonatan, de zeune van Sage, en Achiam, de zeune van Sachar, beidend uut Harar; Elifäl, de zeune van Ur; 36 Chefer uut Mechera; Achia uut Pelon; 37 Chesro uut Karmel; Naärai, de zeune van Ezbai; 38 Joël, de breur van Natan; Mibchar, de zeune van Hagri; 39 Seleke uut Ammon; Nachrai uut Beërot, de waopendreger van Job, de zeune van Seruja; 40 Ira en Gareb uut Jeter; 41 de Hethiet Uriä; Zabad, de zeune van Achlai; 42 Adina, de zeune van Siza uut de stamme Ruben, hi'j was et heufd van zien stamme en brocht dattig man mit; 43 Chanan, de zeune van Maächa; Josafat uut Meten; 44 Uzzia uut Astarot; Sama en Jëiel, de zeunen van Chotam uut Aroër; 45 Jediaël, de zeune van Simri, en zien breur Jocha, uut Tis; 46 Eliël uut Machanaïm; Jeribai en Josawja, de zeunen van Elnaäm; Jitma uut Moab; 47 Eliël; Obed; en Jaäsiël uut Soba.

### *David zien anhang*

**12** Hier volgen diegenen die heur in Siklag bi'j David ansleuten doe hi'j him veur Saul, de zeune van Kis, schoelholen mos.

Onder disse vechtlustige mannebroeders 2 weren ok stamgenoten van Saul uut Benjamin. Zi'j weren uutrust mit pielken en bogen en mit slingers, die ze liekegoed mit de rechter- as mit de linkerhaand braken konnen. 3 Heur anvoerder was Achizëzer, de zeune van Semaä uut Gibeä. Veerder zien breur Joas; Jeziël en Pelet, de zeunen van Azmawet; Beracha en Jehu uut Anatot; 4 Jismaja uut Gibeon, iene van de dattig helden en ok heur anvoerder; 5 Jirmeja, Jachaziël, Jochanan en Jozabad uut Gedera; 6 Eluzai, Jerimot, Bealja, Semarja en Sefatja uut Charuf; 7 Elkana, Jissia, Azarel, Joëzer en Jasobam, naokommelingen

van Korach; 8 en Joëla en Zebadja, de zeunen van Jerocham uut Gedor. 9 Ok uut de stamme van Gad sleuten heur dappere, betoefde soldaoten bi'j David an doe hi'j him in rotshollen in de woestijn verstoppt hul. Zi'j weren uutrust mit grote schilden en laansen. Ze weren zo geveerlik as liewen en vlogge as gezellen in de barge. 10 Heur anvoerder was Ezer; de tweede was Obadja, de dadde Eliab, 11 de vierde Mismanna, de vuufde Jirmeja, 12 de zesde Attai, de zeuvende Eliël, 13 de achtste Jochanan, de negende Elzabad, 14 de tiende Jirmeja en de elfde Machbannai. 15 Disse manluden uut de stamme van Gad weren allemaole legeranvoerders; de kleinste telde veur honderd en de grootste veur duzend. 16 Zi'j weren et die in de eerste maond, doe de Jordaan buten zien oevers treden was, de revier oversteuken en de bewoners van de valleinen an de oostkaante en an de westkaante d'r van op de vlocht jaegden.

17 Op een keer kwammen een peer Benjaminieten en Judeners bi'j et verschoel van David. 18 David kwam naor buten, gong veur heur staon en zee: "Aj'm mit goeie bedoelings bi'j mi'j kommen binnen, om mi'j te steunen, dan bin 'k jim man. Mar aj'm van doel binnen om mi'j an mien vi'janen te verraoden, hoewel d'r gien inkeld onrecht an mien hanen plakt, mag dan de God van oonze veuroolden zien wat mi'j andaon wodt en et vergellen." 19 Doe neum een geest bezit van Amasai, de anvoerder van de dattig helden, en hi'j zee: "Veur jow bin wi'j kommen, David! Wi'j steunen de zeune van Isai! Vrede is mit jow, en mit heur die jow steunen, want jow God steunt je." Doe neum David heur in zien troepen op en benuumde hi'j heur tot bevelhebers.

20 Uut de stamme van Manasse leupen meensken naor David over doe hi'j mit de Filistijnen tegen Saul op trok. Mar zi'j hebben de Filistijnen bi'j slot van zaeke niet hulpen. Nao onderling overleg sturden de Filistijnse stadsvosten David vot omreden ze dochten: As hi'j overloopt naor zien heer, Saul, kost oons dat de kop. 21 Doe David naor Siklag uutweek, weren de volgende Manassieten naor him over-

lopen: Adnach, Jozabad, Jediaël, Michaël, Jozabad, Elihu en Silletai, bevelhebbers over ienheden van duzend man uut Manasse. 22 Zi'j weren allemaole dappere soldaoten en hulpen David bi'j zien overvalen op andere benden. Ze wodden tot bevelhebbers benuumd. 23 Iedere dag weer sleuten heur meensken bi'j David an om him te steunen, en zo wodde zien leger allemachtig groot.

24 Dit bin et tal bewaopende strieders die heur in Hebron bi'j David voegden om Saul zien keuningschop op him over te dregen, zoas de Heer beschikt hadde: 25 Judeners, uutrust mit grote schilden en laansen: 6800 gewaopende manluden; 26 uut de stamme van Simeon: 7100 dappere soldaoten; 27 van de Levieten: 4600 man, 28 onder wie Jojada, de leider van de naokommelingen van Aäron, mit 3700 man, 29 en Sadok, een jonge kriegsman, mit 22 legeranvoerders uut de familie van zien vader; 30 uut de stamme van Benjamin, de verwaanten van Saul: 3000 man (tot dan toe was de meerderhied van Benjamin et huus van Saul trouw bleven); 31 uut de stamme Efraïm: 20.800 dappere soldaoten, die bi'j heur families in hoog aanzien stonnen; 32 uut de westelike helte van Manasse 18.000 man, officieel ofveerdigd om David tot keuning uut te roepen; 33 uut de stamme van Issachar, waor et volk de tekens van disse tied goed anvuulde en begreep wat koers Israël kiezen zol: 200 heufden mit heur stamgenoten onder heur bevel; 34 uut de stamme van Zebulon: 50.000 man peraote troepen, uutrust mit verschillende soorten waopens, vechtlustig en vastberaoden; 35 uut de stamme van Naftali: 1000 anvoerders mit 37.000 manluden bewaopend mit grote schilden en speren; 36 uut de stamme van Dan: 28.600 man peraote troepen; 37 uut de stamme van Aser: 40.000 man peraote troepen; 38 en van de ginne kaante van de Jordaan, uut de stammen van Ruben, Gad en Oost-Manasse: 120.000 man, uutrust mit verschillende soorten waopens en oorlogstuug. 39 Al disse oefende soldaoten weren naor Hebron kommen, hielemaole klaor om David te steunen en him keuning over hiel Israël te maeken, en ok de

rest van Israël kwam, iensgezind, om David tot keuning uut te roepen. 40 Drie daegen lange bleven ze bi'j David, genietend van et feestmaol dat heur verwaanten veur heur toemaekt hadden. 41 Allemaole, tot uut Issachar, Zebulon en Naftali toe, hadden ze op ezels, kemelen, muildieren en ossen eteri'je mitneumen: meer as genoeg mael, dreugde viegen en reziene, wien, eulie, koenen, schaopen en geiten, want d'r was bliedschop in Israël.

#### *De ark ophaeld uut Kirjat-Jearim*

**13** Naodat David mit al zien legeranvoerders overlegd had, mit de bevelhebbers over duzend man en die over honderd, 2 zee hi'j tegen de gemieschop van Israël: "Aj'm et d'r mit iens binnen, en as de Heer, oonze God, oons vri'j baene geeft, lao'we dan bosschoppers sturen naor oonze verwaanten die in de verschillende kontreinen van Israël achterbleven binnen, ok naor de priesters en de Levieten in heur steden mit de omliggende weidgronden, en heur vraogen om heur hier bi'j oons te voegen. 3 Ik stelle veur dawwe de ark van oonze God, wao'we oons in de tied van Saul niet om bekommerd hebben, hierhenne haelen." 4 De hiele vergeerdering stemde d'r mit in, want ze achtten et een goed plan.

5 David reup hiel Israël bi'jenneer, vanof de greensrevier van Iegypte tot an Lebo-Hamat, om de ark van God uut Kirjat-Jearim op te haelen. 6 Saemen mit de Israëlieten gong hi'j naor Baäla, naor Kirjat-Jearim in Juda, om de ark van God op te haelen, de ark van de Heer, waor een biezondere naeme an verbunnen is, dat is die van him, die op de cherubs troont. 7 Op een ni'je waegen reden ze de ark weg uut et huus van Abinadab. De waegen wodde leided deur Uzza en Achio. 8 David en de Israëlieten daansten vol overgaove veur God, begeleided deur zang en meziek van lieren, harpen, rinkel-trommels, bekkens en trompetten. 9 Doe ze langs et plak kwammen waor Kidon zien graon döskte, gongen de ossen daor op of. Uzza steuk zien haand uut om de ark vaaste te griepen. 10 De Heer wodde

opiens lelk op Uzza en strafte him omreden hi'j zien haand naor de ark uutsteuken hadde, zodat hi'j daor, vlakbi'j God, wegraekte. 11 David wodde koegels omreden de Heer Uzza zwaor troffen hadde. Hi'j nuumde dat plak Peres-Uzza, en zo hiet et daor tot op de dag van vandaege nog. 12 Doe wodde David bange veur God en hi'j vreug him of: Hoe kan ik de ark van God iens bi'j mi'j in Jeruzalem kriegen? 13 Hi'j leidde de ark niet weer weeromme op de weg naor de Davidsburcht, mar leut de waegen ofslaon naor et huus van Obed-Edom, een Gatiet. 14 De ark van God bleef drie maonden bi'j de familie van Obed-Edom, in zien huus, en de Heer zegende de familie van Obed-Edom en alles wat hi'j bezat.

*David gaot in Jeruzalem wonen*

**14** Keuning Churam van Tyrus stuurde de bosschoppers naor David en leverde him cederhoolt, metselers en timmerluden veur de bouw van een peleis. 2 David besefte dat de Heer him ansteld hadde as vost over Israël, want hi'j hadde him vanwegens Israël, zien volk, tot een machtig keuning maakt.

3 In Jeruzalem neum David nog meer vrouwluden en verwekte hi'j nog meer zeunen en dochters. 4 Dit bin de naemen van de zeunen die hi'j in Jeruzalem kreeg: Sammua, Sobab, Natan en Salomo, 5 Jibchar, Elisua en Elpelet, 6 Noga, Nefeg en Jafia, 7 en Elisama, Beëljada en Elifelet.

*Twie anvalen van de Filistijnen ofsleugen*

8 Doe de Filistijnen heurden dat David tot keuning van hiel Israël zald was, rokten ze mit al heur troepen uut omreden ze him overmeesteren wollen. Zo gauw David dit verneum, trok hi'j heur integen. 9 De hiele vallei van Refaïm ston al vol Filistijnen. 10 David keerde him tot God en vreug: "Zal ik de Filistijnen anvalen? Zullen jow ze an mi'j uutleveren?" De Heer gaf doe as bescheid: "Gao op heur of! Ik zal de Filistijnen an je uutleveren." 11 Ze trokken op naor Baäl-Perasim. Daor versleug David heur, en hi'j zee de woorden: "God is

deur mien toedoen deur de vi'jaandelike linies breuken zoas opiens opkommend waeter him een baene maakt." Daorumme wodt dat plak Baäl-Perasim nuumd. 12 De godebeelden die deur de Filistijnen achterlaoten weren, wodden op bevel van David verbraand.

13 De Filistijnen waogden et een twiede keer. Weer ston de hiele vallei vol.

14 Weer beug David him naor God, en God zee doe: "Gao niet op heur of. Trek om heur henne tot bi'j de moerbeieboemen en vaal heur in de rogge an. 15 Zo gauw ie in de boomtoppen et geluud van een anstoezend leger heuren, moej' anvalen, want dan gaot God veur je uut om et leger van de Filistijnen te verslaon."

16 David dee wat God him zegd hadde, en et Filistijnse leger wodde van Gibeon tot Gezer teroggesleugen. 17 Zo kreeg David roem in alle lanen en maakte de Heer alle volken bange veur him.

*De ark feestelik inhaeld in Jeruzalem*

**15** David leut veur himzels een peleis bouwen in de Davidsburcht en maakte veur de ark van God een plak, deur d'r een tente veur opzetten te laoten. 2 Daornao verklaorde hi'j dat alliend de Levieten de ark van God dregen mochten, want de Heer hadde heur anwezen om zien ark te dregen en him veur altied te dienen. 3 Doe leut hi'j hiel Israël in Jeruzalem bi'jenneer kommen om de ark van de Heer over te brengen naor et plak dat hi'j in odder brocht had. 4 Hi'j reup de naokommelingen van Aäron en de Levieten bi'jenneer: 5 uut de familie van Kehat: honderdtwintig man onder leiding van Uriël; 6 uut de familie van Merari: tweehonderdtwintig man onder leiding van Asaja; 7 uut de familie van Gerson: honderddattig man onder leiding van Joël; 8 uut de familie van Elisafan: tweehonderd man onder leiding van Semaja; 9 uut de familie van Chebron: tachtig man onder leiding van Eliël; 10 uut de familie van Uzziël: honderdwaelf man onder leiding van Amminadab.

11 David leut de priesters Sadok en Abjatar kommen en de Levieten Uriël,

Asaja, Joël, Semaja, Eliël en Amminadab 12 en zee tegen heur: "Jim bin de heufden van de Levitische families. Jim en je verwaanten moeten jim heiligen en de ark van de Heer, de God van Israël, overbrengen naor et plak dat ik in odder brocht hebbe. 13 Want omreden jim d'r de veurige keer niet bi'j weren, is de Heer tegen oons uutvalen. Wi'j hadden doe zien anwiezings niet hiel percies opvolgd." 14 De priesters en de Levieten heiligden heur om de ark van de Heer, de God van Israël, over te brengen. 15 De Levieten dreugen de ark van God, zoas Mozes et in opdracht van de Heer veurschreven het, mit dreegbomen op heur schoolers. 16 Veerder gaf David kommedaasie an de heufden van de Levitische families om diegenen van heur verwaanten antreden te laoten die mit lude stemme, onder begeleiding van meziekinstumenten, van harpen, lieren en bekkens, vreugdelieden zingen konnen. 17 De Levieten leuten Heman, de zeune van Joël, ok kommen, en zien verwaanten Asaf, de zeune van Berechja, en Etan, de zeune van Kusajahu uut de familie van Merari. 18 Zi'j wodden hulpen deur heur verwaanten Zecharja, Ben, Jaäziël, Semiramot, Jechiël, Unni, Eliab, Benaja, Maäseja, Mattitja, Elifelehu, Miknejahu, en Obed-Edom en Jeïel, de poortwachters. 19 De zangers Heman, Asaf en Etan leuten de keuperen bekkens klinken, 20 Zecharja, Aziël, Semiramot, Jechiël, Unni, Eliab, Maäseja en Benaja bespeulden de harpen, die in een hoge toonsoorte stemd weren, 21 en Mattitja, Elifelehu, Miknejahu, Obed-Edom, Jeïel en Azazjahu de leger stemde lieren. 22 Kenanja, iene van de Levitische familie-ooldsten, hadde de leiding van de optocht. Hi'j was vanwegens zien deskundighied mit de leiding van de optocht belast. 23 Berechja en Elkana hullen de ark scharp in 't oge. 24 De priesters Sebanja, Josafat, Netanel, Amasai, Zecharja, Benaja en Eliëzer leupen veur de ark van God uut en blaosden op de trompetten, en Obed-Edom en Je-

chia bewaekten de ark.

25 Zo gongen David en de ooldsten van Israël en de bevelhebbers over duzend man op pad om de ark van et verbond mit de Heer feestelik op te haelen uut et huus van Obed-Edom. 26 En wiels de Levieten mit de hulp van God de ark van et verbond mit de Heer dreugen, offerden ze zeuven bollen en zeuven rammen. 27 David hadde een linnen maantel an, krek as de Levieten die de ark dreugen en de zangers en Kenanja, die de optocht leidde, dus ok de zangers. David dreug butendat een linnen priesterk lied.

28 Onder gejuich en hoorngeschal haelde hiel Israël de ark van et verbond mit de Heer in, wiels de trompetten en bekkens klonken en d'r speuld wodde op harpen en lieren. 29 Doe de ark de Davidsburcht binnenkwam, ston Michal, de dochter van Saul, al op de uutkiek bi'j et veenster. Ze zag keuning David daansen en springen, en ze vuulde minachting in heur hatte.

**16** De ark van God wodde daelezet in de tente die David opzetten laoten hadde, en et volk brocht braandoffers en vredesoffers an God. 2 Nao ofloop daorvan zegende David et volk in de naeme van de Heer. 3 An alle Israëlieten, de manluden liekegoed as de vrouwluden, leut hi'j brood, dreugde dadels en rezienen uutdielen. 4 David stelde de volgende Levieten an om dienst te doen bi'j de ark van de Heer deur de Heer, de God van Israël, te roemen, te loven en te priesen: 5 Asaf as leider en Zecharja as zien helper. Jeïel, Semiramot, Jechiël, Mattitja, Eliab, Benaja, Obed-Edom en Jeïel mossen de harpen en lieren bespeulen, en Asaf mos de bekkens slaon. 6 De priesters Benaja en Jachaziël mossen de hieltied op de trompetten blaozen veur de ark van et verbond mit God. 7 Op die dag dreug David Asaf en zien verwaanten op van now an om zo de lof van de Heer te zingen:

8 "Eer de Heer, roep luud zien naeme,  
maek zien daoden bekend onder de volken,  
9 zing en speul veur him,

praot vol lof over zien wonderen,  
 10 beroem je op zien heilige naeme.  
 Wees bliede van hatte, jow die de Heer zuken.

11 Gunter naor de Heer en zien macht,  
 zuuk altied zien naobi'jhied.  
 12 Gedaenk de wonderen die hi'j daon het,  
 de oordielen die hi'j uutspreuken het,  
 13 naogelacht van Israël, zien knecht,  
 kiender van Jakob, deur him uutkeuzen.

14 Hi'j is de Heer, oonze God,  
 zien besluten gellen over de hiele eerde.  
 15 Gedaenk tot in iewighied  
 zien belofte an duzend geslachten,  
 16 et verbond dat hi'j mit Abraham sleut  
 en veur Isaak bevestigde mit een ied.

17 Veur Jakob verhoogde hi'j et tot wet,  
 veur Israël tot een iewig verbond,  
 18 doe hi'j zee: "Ik zal jow Kanaän geven,  
 dat laand wodt je niet of te nemen bezit,"  
 19 wiels jim daor nog mar een posien weren,  
 een haantienvol vremden,  
 20 zwarvende van volk naor volk,  
 van et iene keuninkriek naor et aandere.  
 21 Hi'j leut niet toe dat iene heur verdrokte,  
 ter wille van heur strafte hi'j keunings:  
 22 "Raek mien zalfden niet an,  
 doe mien profeten gien kwaod."

23 Zing veur de Heer, hiel de eerde.  
 Zeg van dag tot dag dat hi'j oons reddet.  
 24 Maek an alle volken zien majesteit bekend,  
 an alle naosies zien wonderdaoden.

25 Groot is de Heer, him komt alle lof toe,  
 geducht is hi'j, meer as alle goden.  
 26 De goden van de volken bin minder as niks,  
 mar de Heer: hi'j het de hemel maekt.  
 27 Glaans en glorie gaon veur him uut,  
 macht en luuster vullen zien huus.

28 Erken de Heer, stammen en volken,  
 erken de Heer, zien majesteit en macht,  
 29 erken de Heer, de majesteit van zien naeme,  
 dreeg geschenken veur him an.

Buug jim veur de Heer in zien heilige glorie,  
 30 huver, hiel de eerde, as hi'j komt.  
 Vaaste staot de wereld, hi'j staot niet waankel.  
 31 Laot de hemel him verheugen, de eerde juichen.

Zeg onder de volken: “De Heer is keuning.”

32 Laot de zee en et leven dat daorin is broezen,  
laot et veld juichen en alles wat daor gruuit,  
33 en laoten de bomen jubelen veur de Heer,  
want hi’j is in antocht, as rechter van de eerde.

34 Eer de Heer, want hi’j is goed,  
iewig hooft zien trouw an.

35 Zeg: “Red oons, God, oonze redder,  
bevrijde oons en breng oons bi’jenneer uut de aandere volken,  
dan loven wi’j jow heilige naeme  
en maeken groots jow roem bekend.

36 Prezen is de Heer, de God van Israël,  
van iewighied tot iewighied.”

En et hiele volk zee doe: “Amen!” en  
“Pries de Heer!”

37 David stelde Asaf en zien verwaanten dan ok an om daegelijks de dienst bi’j de ark van et verbond mit de Heer te verzorgen, waarbij ze de veurschriften veur de ofzonderlike daegen in acht nemen mossen. 38 De bewaeking vertrouwde hi’j toe an Obed-Edom en Chosa en heur verwaanten, achtenzestig poortwaachters; Obed-Edom was een zeune van Jedutun. 39 Sadok en de overige leden van de priesterfamilie wodden ansteld veur de tempeltente van de Heer op de offerhoogte van Gibeon. 40 Daor mossen zi’j iedere dag morgens en aovens op et braandofferalter braandoffers brengen an de Heer en alle overige haandelings uitvoeren die veurschreven binnen in de wet die de Heer veur Israël ofkondigd het. 41 Heman en Jedutun en aandere officieel benuumde meensken mossen daor de Heer loven mit de woorden: “Iewig hooft zien trouw an.” 42 Zi’j, Heman en Jedutun, beweerden de trompetten, bekkens en aandere instermenten waarop veur God meziek maekt wodde. De zeunen van Jedutun bewaekten de poort.

43 Hiernaogong iederiene weeromme naor huus. Ok David gong naor huus, om zien familie en bedienden te zegenen.

*Toezeggings over et deurgaon van David zien keuningshuus*

**17** Doe David zien intrek neumen hadde in et peleis, zee hi’j tegen de profet Natan: “Now woon ik hier in een peleis van cederhooft, wiels de ark van et verbond mit de Heer in een tente staot.” 2 “Doe wat jow hatte jow ingeft,” zee Natan doe, “God staot ommes an jow kaante.” 3 Mar diezelde naachs kwam God bi’j Natan: 4 “Zeg tegen mien knecht David: “Dit zegt de Heer: Ie zullen veur mi’j gien huus bouwen om in te wonen. 5 Gienertied he’k in een huus woond, vanof de dag da’k de Israëlieten uut Iegypte leided hebbe, an now toe! In tente en tempeltente gong ik van et iene plak naor et aandere. 6 Rondomme in Israël he’k rondtrokken, en he’k iens an iene van de rechters van Israël, die ik ansteld hadde om mien volk te weiden, vraogd om veur mi’j een huus van cederhooft te bouwen?” 7 Now dan, zegge tegen mien knecht, tegen David: “Dit zegt de Heer van de hemelse machten: Ik hebbe je achter de kudde weghaeld om mien volk, Israël, te leiden. 8 Ik hebbe je hulpen in alles waj’ onderneumen, ik hebbe al je vi’janen veur je uutschaekeld en ik hebbe je naeme vestigd as iene van de groten van de eerde. 9 Ik hebbe an mien volk, Israël, een gebied toewezen. Daor he’k et plaant en daor kan et now zonder bange te wezen wonen. Et wodt niet langer plaogd deur

misdaodige volken, zoas doe et d'r nog mar krek woonde <sup>10</sup> en ik rechters over mien volk Israël ansteld hadde. Je vi'janen he'k allemaole onderdaonig maekt. Ik zegge je dat de Heer veur jow een huus bouwen zal: <sup>11</sup> As je leven veurbi'j is en ie mit je veuroolden verienigd wodden, za'k je opvolgen laoten deur iene van je eigen naokommelingen en him een bestendig keuningschop geven. <sup>12</sup> Hi'j zal veur mi'j een huus bouwen, en ik zal d'r veur zorgen dat zien troon gienertied waankel komt te staon. <sup>13</sup> Ik zal een vader veur him wezen en hi'j veur mi'j een zeune, en ik zal him gienertied mien geunst ontneemen zoas je veurganger. <sup>14</sup> Ik zal him veur iewig anstellen in mien huus en in mien keuninkriek, en zien troon zal gienertied waankel staon.”

<sup>15</sup> Natan brocht alles wat hi'j zien en heurd hadde an David over. <sup>16</sup> Keuning David gong et heiligdom binnen, gong veur de Heer en biddede: “Wie bin ik, Heer, mien God, wat is mien familie, dat jow mi'j zo veer brocht hebben? <sup>17</sup> En krek as dat nog niet genoeg was, God, hebben jow ok praot over de toekomst van mien keuningshuus. Jow hebben mi'j uutkeuzen as kroon op et meensdom, deur God, de Heer, verheven. <sup>18</sup> Wat kan ik veerder nog zeggen over de grote ere die jow mi'j bewiezen? Jow kennen je knecht. <sup>19</sup> Vanwegens jow knecht, Heer, en zo dat past mit jow veurnemen, hebben jow al disse grootse dingen daon en ze bekendmaekt. <sup>20</sup> Et is krek as oons altied veurhullen is, Heer: zoas jow is d'r gienend, d'r bestaot gien aandere God dan jow. <sup>21</sup> En wie kan him meten mit Israël, jow volk? Et is et ienigste volk op eerde waor jow je veur inzet hebben om et vri'j te kopen en tot jow volk te maeken, om zo veur jezels een naeme te vestigen deur grootse en indrokwekkende daoden: vanwegens jow volk, daj' bevrijded hebben, jow hebben vremde volken verdreven. <sup>22</sup> Jow hebben jow volk Israël veur altied an jow toewijded, en jow, Heer, bin heur tot God. <sup>23</sup> Now dan, Heer, mag de belofte die jow an mi'j en mien keuningshuus daon hebben veur altied waormaekt wodden, laot jow woord uutkommen. <sup>24</sup> Dan

zal jow naeme waormaekt wezen en veur altied in ere hullen wodden, en et volk zal zeggen: “De Heer van de hemelse machten, de God van Israël, is God over Israël,” en dan zal et keuningshuus van jow knecht David altied staandholen. <sup>25</sup> Jow, mien God, hebben an jow knecht onthuld dat jow veur mi'j een huus bouwen zullen. Daoromme durf ik dit gebed tot jow te richten. <sup>26</sup> Jow, Heer, jow alliend bin God. Jow hebben mi'j zoe'n grootse toekomst beloofd. <sup>27</sup> Now dan, zegen dan mien keuningshuus zodat et altied staandhooft. Jow, Heer, bin et die zegent. Jow bin zegend veur altied.”

*David zien overwinnings*

**18** Een schoft naotied versleug David de Filistijnen. Hi'j maekte heur onderdaonig en ontneum heur Gat en de omliggende dörpen. <sup>2</sup> Ok de Moabieten versleug hi'j. Sund die tied weren de Moabieten an David onderdaonig en mossen ze schatting ofdregen. <sup>3</sup> Bi'j Hamat versleug hi'j Hadadezer, de keuning van Soba, doe die op weg was om zien macht te vestigen over et gebied langs de Eufraat. <sup>4</sup> David veroverde duzend striedwaegens op him en neum zeuwenduzend waegenmenners en twintigduzend man voetvolk gevangen. De striedwaegens schaekelde hi'j uut deur van alle peerden, op honderd span nao, de pezen deursnieden te laoten. <sup>5</sup> Van de Arameners uut de buurt van Damascus die keuning Hadadezer van Soba te hulp kwammen, versleug David d'r twienentwintigduzend. <sup>6</sup> Doe bezette hi'j strategiese punten in et riek van Damascus. Sund die tied weren de Arameners an him onderdaonig en mossen ze schatting ofdregen. De Heer ston David bi'j in alles wat hi'j onderneum.

<sup>7</sup> David neum de goolden schilden van de liefwaacht van Hadadezer in beslag en neum ze mit naor Jeruzalem. <sup>8</sup> Uut Tibchat en Kun, steden die an Hadadezer toeheurden, neum hi'j een protte keuper mit. Dit wodde naotied deur Salomo bruukt om d'r de broonzen Zee, de staonders en aandere veurwarpen van broons en keuper van te maeken. <sup>9</sup> Doe keuning

Toü van Hamat heurde dat David et leger van keuning Hadadezer van Soba versleugen hadde, <sup>10</sup> leut hi'j zien zeune Hadoram zien opwachting maeken bi'j keuning David en him gelokweensken mit zien overwinning. Toü was jommes in oorlog mit Hadadezer. Hi'j stuurde ok verschillende geschenken van goold, zulver en keuper. <sup>11</sup> Keuning David wijdde disse geschenken an de Heer, saemen mit et goold en zulver dat hi'j opfakt hadde van de volken rondomme: de Edomieten, de Moabieten, de Ammonieten, de Filistijnen en de Amalekieten.

<sup>12</sup> Absai, de zeune van Seruja, versleug de Edomieten in de Zooltvallei, achttien-duzend man. <sup>13</sup> Hi'j bezette strategiese punten in Edom, en sund die tied weren de Edomieten an David onderdaonig. De Heer hulp David bi'j alles wat hi'j onderneum.

#### *David zien baentiesmannen*

<sup>14</sup> David regeerde over hiel Israël. Hi'j behandelde zien onderdaonen goed en rechtveerdig. <sup>15</sup> Joab, de zeune van Seruja, was opperbevelhebber van et leger; Josafat, de zeune van Achilud, was kaanselier; <sup>16</sup> Sadok, de zeune van Achitub, en Abjatar, de zeune van Abimelech, weren priester; Sawsa was hofschriever; <sup>17</sup> Benaja, de zeune van Jojada, was bevelhebber van de Keretieten en Peletieten. De hoogste rangen an et hof wodden uitvoerd deur David zien zeunen.

#### *Oorlog tegen de Ammonieten en de Arameners*

**19** Een schoft laeter raekte Nachas weg, de keuning van Ammon. Zien zeune volgde him op. <sup>2</sup> Doe zee David: "Ik wil Chanun, de zeune van Nachas, op gepaste wieze behandelen, want zien vader het mi'j ok altied op gepaste wieze behandeld," en hi'j stuurde bosschoppers om him zien dielneming te betugen mit et verlös van zien vader. Doe de bosschoppers in Ammon ankommen weren om Chanun David zien dielneming over te brengen, <sup>3</sup> zeden de raadsheren van Ammon tegen Chanun: "Dochten jow

dat David jow zien dielneming overbrengen lat omreden hi'j de naogedachtenis van jow vader eren wil? Die bosschoppers van him bin netuurlik spionnen die et laand verkennen moeten, zodat hi'j et verdistreweren kan!" <sup>4</sup> Doe leut Chanun David zien bosschoppers oppakken. Hi'j leut heur baord ofscheren en de onderkaant van heur kleren ofscheuren, tot op heur achterwark, en stuurde ze vot. <sup>5</sup> Zo vertrokken ze. Doe keuning David heurde wat zien bosschoppers overkommen was, leut hi'j an de diepe vernederde manluden disse bosschop overbrengen: "Blief in Jericho en kom eerst weeromme as jim baord angruud is."

<sup>6</sup> De Ammonieten beseften dat ze heur bi'j David onmeugelik maekt hadden. Daoromme stuurden Chanun en de Ammonieten duzend talent zulver naor de Arameners van Naharaim, Maächa en Soba om striedwaegens en waegenmenners te huren. <sup>7</sup> Ze huurden twienendattigduzend striedwaegens en verzeckerden heur van de hulp van de keuning van Maächa en zien leger. Naodat disse troepen ankommen weren en heur kaamp opsleugen hadden veur Medeba, kwammen de Ammonieten uut heur woonplakken en gadderden ze heur veur de stried. <sup>8</sup> Doe David dit heurde, stuurde hi'j Joab mit zien keurtroepen d'r op of. <sup>9</sup> De Ammonieten rokten uut en stelden heur in slagorde op veur de poort. De keunings mit de huurlegers betrokken stellings argens in et veld. <sup>10</sup> Joab, die zag dat hi'j op twie fronten bedriegd wodde, keus de alderbeste soldaoten van Israël uut en stelde die op tegen de Arameners. <sup>11</sup> De rest van de soldaoten plaetste hi'j onder bevel van zien breur Absai en stelde hi'j op tegen de Ammonieten. <sup>12</sup> Daorbi'j zee hi'j: "As de Arameners starker bliken as ik, kom ie mi'j te hulp, en as de Ammonieten starker bliken as ieje, zal ik jow helpen. <sup>13</sup> Wees stark! Lao'we oonze krachten bundelen vanwegens oons volk en de steden van oonze God; de Heer zal doen wat hi'j et beste vint." <sup>14</sup> Zo gauw Joab mit zien soldaoten de anval eupende, sleugen de Arameners op de vlocht. <sup>15</sup> Doe de Ammonieten zaggen dat de Arameners vlocht

weren, gongen zi'j d'r veur Joab zien breur Absai vandeur en trokken ze heur terogge in de stad. Doe gong Joab ok weeromme naor Jeruzalem.

16 Doe de Arameners beseften dat ze deur Israël versleugen weren, deden ze een beroep op de Arameners die an de ginne kaante van de Eufraat woonden. Die rokten onder anvoering van Hadadezer zien opperbevelhebber Sofach op. 17 Doe David hier van heurde, verzaemelde hi'j alle troepen van Israël, trok de Jordaan over, de vi'jaand integen, en stelde heur in slagorde op tegenover de Arameners. Zi'j vullen him an, 18 mar de Israëlieten jaegden heur op de vlocht, en David brocht zeuvenduzend Aramese waegenmenners en veertigduzend man voetvolk omme. Ok de opperbevelhebber Sofach wodde deur him ommebrocht. 19 De vazallen van Hadadezer mossen heur bi'j heur nederlaoge daeleggen. Zi'j sleuten vrede mit David en weren onderdaonig an him. De Arameners weigerden van now an om de Ammonieten te hulp te kommen.

**20** Bi'j et begin van de meitied, de tied as keunings meerstal ten striede trekken, leidde Joab een verwoestende veldtocht deur Ammon. Hi'j sleug et beleg veur Rabba, wiels David zels in Jeruzalem aachterbleef. Naodat Joab de stad inneumen en mit de grond geliek maekt hadde, 2 neum David de keuning van de Ammonieten de kroon van et heufd. Die kroon, waor naor hi'j vaastestelde een hiel talent an goold en een dure edelstien in verwarkt weren, rustte van now an op David zien heufd. Hi'j voerde een hiele grote buit uut de stad weg. 3 Hi'j leut de inwoners buten de stad brengen en mit stienzaegen in stokken zaegen en mit iezeren bielen deurdemidden hakken. Etzelde dee David mit alle aandere steden van Ammon. Daornao keerde hi'j mit et hiele leger naor Jeruzalem weeromme.

*Heldedaoden tegen et reuzegeslacht van de Refäieten*

4 Een schoft laeter was d'r een veldslag

tegen de Filistijnen, bi'j Gezer. Mar Sibbechai uut Chusa brocht de Refäiet Sippai omme, en doe gavven de Filistijnen heur al vlogge gewonnen. 5 Bi'j een andere veldslag tegen de Filistijnen wodde Lachmi, de breur van Goliat uut Gat, ommebrocht deur Elchanan, de zeune van Jäir. De schacht van Lachmi zien speer was zo dikke as de boom van een weefgetouw. 6 Bi'j weer een andere veldslag, dit keer bi'j Gat, was d'r een reus die an iedere kaante zes vingers en zes ti'jen hadde: vierentwintig in tetaol. Hi'j was ok een Refäiet. 7 Hi'j huunde Israël en wodde ommebrocht deur Jonatan, een zeune van David zien breur Sima. 8 Dit weren de Refäieten uut Gat die ommebrocht wodden deur David en zien soldaoten.

*De volkstelling*

**21** Saotan keerde him tegen Israël en zette David d'r toe an om in Israël een volkstelling te hollen. 2 De keuning zee tegen Joab en tegen de bevelhebbers van et leger: "Hool in Israël een volkstelling, van Dan tot Berseba, en breng mi'j de uutslag, zoda'k weet hoe groot et is." 3 Joab zee doe: "Al zol de Heer zien volk nog honderd keer zo groot maeken as dat et now is, mien heer en keuning, et blieden allemaole knechten van mien heer. Dus waaromme willen jow dit? Waaromme zollen jow schuld op Israël laeden?" 4 Mar et woord van de keuning was wet, Joab gong dan ok op pad. Hi'j trok et hiele laand deur, en bi'j slot van zaeke kwam hi'j weer weeromme in Jeruzalem. 5 Hi'j meldde de uutkomst van de volkstelling an David: Israël telde ien miljoen honderdduzend manluden die de waopens hanteren konnen en Juda vierhonderdzeuventigduzend. 6 Omreden de opdracht van de keuning Joab tegen de bost stuitte, hadde hi'j de stammen Levi en Benjamin niet inschreven.

7 Et was slecht in God zien ogen dat dit gebeurd was, daaromme strafte hi'j Israël. 8 Hierop zee David tegen God: "Ik bin slim zundig west mit mien daod. Vergeef jow knecht zien zunde; ik bin een dwaenze west." 9 De Heer zee tegen Gad,

de ziener van David: 10 “Gao naor David en zeg him: “Dit zegt de Heer: Hier hej’ drie straffen. Kies daor iene uut; die za’k je opleggen.”” 11 Gad gong naor David en zee tegen him: “Dit zegt de Heer: Asjeblijf, wat hej’ liever? 12 Drie jaor hongersnood, drie maonden – de hieltied anvalen wodden deur et zweerd van je tegenstanders – opjaegd wodden deur je vi’janen, of drie daegen troffen wodden deur et zweerd van de Heer: de pest in et laand, een engel van de Heer die in et hiele gebied van Israël dood en verdarf zijt? Zeggen jow mar wat veur bescheid ik geven moet an diegene die mi’j sturd het.”

13 David zee doe: “Ik bin in et nauw drevan! Liever vaal ik in hanen van de Heer, wie zien baarmhattighied slim groot is, as da’k in meenskehanen vale.” 14 De Heer leut in Israël de pest uutbreken. Zeuventigduzend Israëlieten kwammen omme. 15 God stuurde zien engel ok naor Jeruzalem om daor dood en verdarf te zijen, mar doe hi’j et onheil zag dat andaan wodde, kreeg hi’j spiet. “Genoeg!” zee hi’j tegen de engel. “Laot je haand zakken!”

De engel van de Heer ston bi’j et bargterras waor de Jebusiet Ornan zien graon döskte. 16 Doe David opkeek zag hi’j de engel van de Heer tussen eerde en hemel staon, et blaanke zweerd uutsteuken over Jeruzalem. David en de ooldsten smeten heur in een boeteklied, op ‘e grond 17 en David zee tegen God: “Ik was et toch die kommedaasie geven het tot een volkstelling? Ik bin et die zundigd het; ik bin et die verkeerd haandeld het. Mar disse arme schaopen, wat hebben zij misdaon? Heer, mien God, hef jow haand toch op tegen mi’j en mien familie, in plak van jow volk mit disse plaoge te treffen!”

18 De engel van de Heer dreug Gad op tegen David te zeggen dat hi’j naor de dele van de Jebusiet Ornan gaon mos om daor een alter veur de Heer te maeken.

19 David gong naor boven, zoas Gad him in naeme van de Heer opdreugen hadde. 20 Ok Ornan hadde, doe hi’j opkeek, de engel staon zien. Zien vier zeunen, die bi’j him weren, verstoppen heur, mar Ornan gong deur mit dösken. 21 David gong naor Ornan. Zo gauw hi’j David dicht-

bi’j kommen zag, gong hi’j him vanof de dele integen en gong veur him deur de kni’jen. 22 David zee tegen him: “Verkope mi’j et terrein waor jow je graon op dösken, zodat ik d’r een alter veur de Heer bouwen kan. Ik zal je de volle pries betaelen, zodat et volk van disse plaoge verlost wodt.” 23 Ornan zee doe: “Neem et, mien heer en keuning, en doe wat goed is in jow ogen. Asjeblijf: mien koenen veur et braandoffer, mien döskliede as braandhooft en mien koren veur et graonoffer, dit alles geef ik jow.” 24 “Nee,” zee keuning David doe, “ik wil d’r de volle pries veur betaelen. Ik gao niet wat dat van jow is an de Heer opdregen, en gien braandoffer brengen dat mi’j niks kost het.” 25 David betaelde Ornan zeshonderd sjekel goold veur et terrein. 26 Hi’j bouwde d’r een alter veur de Heer en brocht braandoffers en vredesoffers. Hi’j reup de Heer an, en de Heer gaf as bescheid, een uut de hemel daelekommend vuur op et alter waor et braandoffer op lag. 27 En de Heer dreug de engel op om zien zweerd weer in de schie te stikken.

28 Doe David daor op de dele van de Jebusiet Ornan zag dat de Heer him verheurd hadde, brocht hi’j daor nog meer offers. 29 De tempeltente van de Heer, die Mozes in de woestijn maekt hadde, en et braandofferalter weren in die tied op de offerhoogte van Gibeon. 30 David hadde daor mar niet henne durven te gaon om God om raad te vraogen, zovule aangst had et zweerd van de engel van de Heer him inboezemd.

**22** Hi’j verklaorde: “Dit is et verbliefplak van God, de Heer. Dit is veur Israël et braandofferalter.”

#### *Risselvaosies veur de tempelbouw*

2 David gaf kommedaasie om alle vremen in Israël op te roepen en stelde heur as stienhouwers an om stienen te houwen veur de bouw van de tempel van God. 3 Hi’j legde een grote veurraad iezar an om d’r spiekers en klinknaegels veur de poortdeuren van te maeken, een grote veurraad keuper, zo vule dat et niet te

wegen was, 4 en verzaemelde een ontelber tal cederstammen, die him deur de Sidoniërs en Tyriërs meer as genoeg leverd wodden. 5 David docht jommes bi'j himzels: Mien zeune Salomo is nog jong en onervaren, en de tempel die veur de Heer bouwd wodden zal moet zo groots en indrokwekkend wodden dat hi'j over de hiele wereld roemd en bewonderd wodt. Laot ik daaromme vaste risselvaosies maeken. David maekte veur zien dood dan ok nog wiethoevule risselvaosies.

6 David reup zien zeune Salomo bi'j him en dreug him op om een tempel te bouwen veur de Heer, de God van Israël. 7 Hi'j zee him: "Ik hadde graeg zels een tempel bouwd veur de naeme van de Heer, mien God. 8 Mar de Heer het disse woorden tegen mi'j zegd: "Ie hebben in et bi'jwezen van mi'j een protte bloed vergeuten en grote oorlogen voerd. Daaromme zij' gien huus bouwen veur mien naeme, ie hebben te vule bloed vergeuten. 9 Mar ie zullen een zeune kriegen. Hi'j zal een man van vrede wezen, want ik zal him rust geven deur him van al zien vi'janen te verlossen. Salomo zal hi'j daaromme hieten; tiedens zien bewind za'k Israël rust en vrede geven. 10 Hi'j zal een huus bouwen veur mien naeme. Hi'j zal veur mi'j een zeune wezen en ik veur him een vader, en ik zal d'r veur zorgen dat zien troon in Israël niet waankel staon zal." 11 Now dan, mien zeune, mag de Heer an je kaante staon, zodaj' slaegen zullen en veur de Heer, je God, een tempel bouwen zullen zoas hi'j over jow veurzegd het. 12 Ik hoop dan ok dat de Heer je verstaand en inzicht geven zal zodaj', as hi'j je over Israël anstelt, de wetten van de Heer, je God, naoleven zullen. 13 Aj' je holen an de bepaolings en regels die de Heer mit betrekking tot Israël an zien knecht Mozes opdreugen het, zij' grif slaegen. Wees vastberaoden en staandvaastig, laot je deur niks weerholen of de moed ontnemen. 14 Kiek, ik hebbe al risselvaosies troffen veur de bouw van een tempel veur de Heer en daorbi'j kosten noch muuite speerd: honderdduzend talent goold en een miljoen talent zulver, een protte keuper en iezer, niet te wegen zo vule, en een

veurraad balkens en stienen. Ie moe'n die veurraoden nog mar meer uutbreiden. 15 Een protte warkvolk staot tot je beschikking: stienhouwers, metselers en hooltsnieders, vakmeensken op verschillende gebieden. 16 En goold, zulver, keuper en iezer is d'r in overdaod, dat ie kun drekt an et wark. Mag de Heer an je kaante staon."

17 David reup alle leiders van Israël op om zien zeune Salomo te steunen:

18 "Staot de Heer, jim God, niet an jim kaante? Het hi'j jim gien rust geven an al jim greenzen? Hi'j het ommes de inwoners van eertieds van dit laand an mi'j uutleverd, zodat et laand veroverd wodden kon veur de Heer en zien volk. 19 Now dan, richt jim now mit hatte en ziel naor de Heer, jim God, en begin zo vlogge meugelik een heiligdom veur God, de Heer te bouwen, zodat de ark van et verbond mit de Heer en de heilige veurwarpen van God overbrocht wodden kunnen naor de tempel die veur de naeme van de Heer bouwd wodden zal."

#### *Indieling en taeken van de Levieten*

**23** Doe David oold wodden was en zien levensaende dichterbi'j kwam, reup hi'j zien zeune Salomo tot keuning van Israël uut. 2 Naodat hi'j de leiders van Israël en de priesters en Levieten bi'jenneer reupen hadde, 3 wodden alle mannelike Levieten van dattig jaor en oolder heufdelik teld: et weren d'r achtendattigduzend. 4 vierentwintigduzend van heur kregen de verantwoordelikhied veur de eredienst in de tempel van de Heer; zesduzend wodden ansteld as griffiers en rechters, 5 vierduzend as poortwachters en vierduzend kregen as opdracht om de lofzang veur de Heer te begeleiden "op," zoas David zee, "de instermenten die ik veur dat doel maeken laoten hebbe."

6 David dielde de Levieten in ofdielings in, naor de families van Gerson, Kehat en Merari.

7 De Gersonieten: Ladan en Simi. 8 Ladan hadde drie zeunen: Jechiël, de belangriekste, Zetam en Joël. 9 Simi hadde drie zeunen: Selomit, Chaziël en Haran.

Zi'j weren de heufden van de families van Ladan. 10 Simi hadde vier zeunen: Jachat, Zina, Jeüs en Beria, de zeunen van Simi.

11 Jachat was de belangriekste en Zina was de twiede man. Jeüs en Beria hadden niet zo vule naokommelingen, daaromme vormden zi'j saemen iene familie en iene dienstofdieling.

12 Kehat hadde vier zeunen: Amram, Jishar, Chebron en Uzziël. 13 Zeunen van Amram: Aäron en Mozes. Aäron kreeg een biezondere pesisie: hi'j wodde heiligh tot et alderheilighste ambt. Hi'j en zien naokommelingen kregen veur altied tot opdracht om de offers in de braand te stikken in et bi'jwezen van de Heer, him te dienen en uut zien naeme de zegen uut te spreken. 14 De zeunen van Mozes, de man van God, wodden indield bi'j de gewone Levieten. 15 Zeunen van Mozes: Gersom en Eliëzer. 16 Van de zeunen van Gersom was Sebuël de belangriekste. 17 Van de naokommelingen van Eliëzer was Rechabja de belangriekste. Eliëzer hadde gien aandere zeunen, mar Rechabja hadde een slim talriek naogeslacht. 18 Van de zeunen van Jishar was Selomit de belangriekste. 19 Zeunen van Chebron: Jeria, de belangriekste, Amarja, de twiede, Jachaziël, de dadde, en Jekamam, de vierde. 20 Zeunen van Uzziël: Micha, de belangriekste, en Jissia, de twiede.

21 Zeunen van Merari: Machli en Musi. Zeunen van Machli: Elazar en Kis. 22 Elazar hadde doe hi'j wegraekte gien zeunen, alliend dochters. Heur neven, de zeunen van Kis, neumen heur in de familie op deur mit heur te trouwen. 23 Musi hadde drie zeunen: Machli, Eder en Jeremot.

24 Dit weren de naokommelingen van Levi, indield naor familie, de dienstofdielings onder leiding van de familie-ooldsten. Zi'j wodden vanof de leeftied van twintig jaor heufdelik teld en mit naeme en toenaeme riggestreerd veur de dienst in de tempel van de Heer. 25 David hadde jommes zegd: "De Heer, de God van Israël, het zien volk rust geven. Hi'j zal now veur altied in Jeruzalem wonen kommen. 26 De Levieten hoeven de tempeltente en de veurwarpen veur de eredienst daarom-

me niet meer mit te dregen." 27 Neffens de laeste anwiezings van David wodden dan ok de Levieten van twintig jaor en oolder mitteld. 28 Zi'j kregen as opdracht om de naokommelingen van Aäron behulpzem te wezen bi'j de dienst in de tempel van de Heer, et wark in de tempelhoven en de veurraodkaemers, et zuveren van de heilige veurwarpen en alle aander wark dat verbaand hul mit de eredienst in de tempel van God. 29 Zo weren zi'j verantwoordelik veur de toonbroden, de weitenbloem veur de graonoffers, de ongezoerde broden, et op de bakplaete bakte brood waor et deeg van mit olijfeulie toemaekt wodde, en et ofmeten en wegen van alles. 30-31 Veerder mos bi'j et braand-offeren veur de Heer iedere morgen en iedere aovend, en op sabbat, ni'jemaone en de aandere belangrieke feestdagen de hieltied et veurschreven tal Levieten antreden om de lof van de Heer te zingen. 32 De Levieten deden heur plichten dan ok bi'j de ontmoetingstente en et heilighdom deur heur verwaanten, de naokommelingen van Aäron, behulpzem te wezen bi'j de dienst in de tempel van de Heer.

#### *Indieling van de priesters*

**24** De naokommelingen van Aäron, indield in ofdielings: Zeunen van Aäron: Nadab en Abihu, Eleazar en Itamar. 2 Nadab en Abihu raekten eerder weg as heur vader en leuten gien zeunen nao, zodat alliend Eleazar en Itamar et priesterambt uutoefenden. 3 Saemen mit Sadok uut de familie van Eleazar en Achimelech uut de familie van Itamar dielde David de naokommelingen van Aäron in een dienstreuster in. 4 De familie van Eleazar bleek meer familie-ooldsten te tellen as de familie van Itamar, daaromme wodde de familie van Eleazar naor zestien heufden indield en de familie van Itamar naor achte. 5 Zi'j wodden deur et lot indield, zonder onderscheid, want onder de naokommelingen van Eleazar liekegoed as onder de naokommelingen van Itamar bin heur knechten van et heilighdom en knechten van God. 6 In et bi'jwezen van de keuning en zien raadsheren, van de priesters Sadok

en Achimelech, de zeune van Abjatar, en van de familie-ooldsten van de priesters en de Levieten schreef hofschriever Sema-ja, de zeune van Netanel, een Leviet, de groepen in. Daorbi'j kreeg de familie van Itamar de hieltied twie beurten tegen de familie van Eleazar iene.

7 Et eerste lot vul op Jojarib, et twiede op Jedaja, 8 et dadde op Charim, et vierde op Seorim, 9 et vuufde op Malkia, et zesde op Miamin, 10 et zeuvende op Hakkos, et achtste op Abia, 11 et negende op Jesua, et tiende op Sechanja, 12 et elfde op Eljasib, et twaelfde op Jakim, 13 et dattiede op Chuppa, et veertiende op Jesebab, 14 et vuufte op Bilga, et zestiende op Immer, 15 et zeuventiende op Chezir, et achttiende op Happisses, 16 et negentiede op Petachja, et twintigste op Jechezkel, 17 et ientwintigste op Jachin, et twientwintigste op Gamul, 18 et drientwintigste op Delaja, et vierentwintigste op Maäzja. 19 Neffens dit reuster mossen ze antreden in de tempel van de Heer, om daor de plichten te doen die heur veurvader Aäron veur heur vaastelegd hadde op kommedaosie van de Heer, de God van Israël.

#### *Indieling van de overige Levieten*

20 De indieling van de overige Levieten: Zeune van Amram: Subaël; zeune van Subaël: Jechdejahu. 21 Rechabja; zeune van Rechabja: Jissia, een familieheufd. 22 De Jisharieten: Selomot; zeunen van Selomot: Jachat 23 en Benai. Jeria, Amarja, de twiede, Jachaziël, de dadde, Jekamam, de vierde. 24 Zeune van Uzziël: Micha; zeune van Micha: Samir. 25 De breur van Micha: Jissia; zeune van Jissia: Zecharja. 26 Zeunen van Merari: Machli en Musi. Zeunen van zien zeune Jaäziahu – 27 de zeunen van Merari zien zeune Jaäziahu: Soham, Zakkur en Ibri. 28 Machli: Elazar; die hadde gien zeunen. 29 Kis; zeune van Kis: Jerachmeël. 30 Zeunen van Musi: Machli, Eder en Jerimot. Dit weren de overige Levieten, indield neffens heur families. 31 Zi'j wodden, ok krek as heur verwaanten, de naokommelingen van Aäron, deur et lot indield in et bijwezen van keuning

David, van Sadok en Achimelech, en van de familie-ooldsten van de priesters en de Levieten, zonder onderscheid te maeken tussen de families van de heufden en de families van heur jongere breurs.

#### *De zangers*

**25** De naokommelingen van Asaf, Heman en Jedutun wodden deur David en de heufden van de eredienst van et gewone wark vri'jsteld om de loflieden te zingen onder begeleiding van lieren, harpen en bekkens. Hier volgt de lieste van de manluden die disse opdracht uitvoeren mossen: 2 Uut de familie van Asaf: Zakkur, Josef, Netanja en Asarela, zeunen van Asaf. Zi'j begeleidten Asaf as hi'j de loflieden zong neffens de anwiezings van de keuning. 3 Uut de familie van Jedutun: Jedutun zien zes zeunen Gedalja, Seri, Jesaja, Chasabja en Mattitja. Zi'j begeleidten heur vader Jedutun as hi'j onder begeleiding van de liere zong om de Heer te loven en te priezen. 4 Uut de familie van Heman: Heman zien zeunen Bukkiahua, Mattanja, Uzziël, Sebuël en Jerimot, Chananja, Chanani, Eliata, Giddalti en Romamti-Ezer, Josbekasa, Malloti, Hotir en Machaziot. 5 Zi'j weren de zeunen van Heman, de ziener van de keuning, die de woorden van God duden en ze kracht bi'jzetten kon. (God gaf Heman veertien zeunen en drie dochters.) 6 Zi'j allemaole begeleidten heur vaders Asaf, Jedutun en Heman op bekkens, harpen en lieren bi'j de lofzang in de tempel van de Heer, en luusterden zo, neffens de anwiezings van de keuning, de dienst in de tempel van de Heer op. 7 Mit heur aandere verwaanten die in de zangkeunst veur de Heer opleided weren, beston de groep volleerde zangers uut twiehonderdachtentachtig man.

8 De zangers wodden deur et lot in wisseldienst indield, zonder onderscheid te maeken tussen oold en jong, volleerde zangers en leerlingen. 9 Et eerste lot vul op de familie van Asaf, op Josef; et twiede vul op Gedalja, mit zien verwaanten en zeunen saemen twaelf man; 10 et dadde op Zakkur, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 11 et vierde op

Jisri, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 12 et vuufde op Netanja, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 13 et zesde op Bukkiahu, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 14 et zeuvende op Jesarela, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 15 et achtste op Jesaja, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 16 et negende op Mattanja, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 17 et tiende op Simi, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 18 et elfde op Azarel, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 19 et twaelfde op Chasabja, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 20 et dattiende op Subaël, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 21 et veertiende op Mattitja, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 22 et vuufthiende op Jeremot, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 23 et zestiende op Chananja, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 24 et zeuventiende op Jobekasa, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 25 et achttiende op Chanani, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 26 et negentiende op Malloti, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 27 et twintigste op Eliata, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 28 et ienentwintigste op Hotir, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 29 et twienentwintigste op Giddalti, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 30 et drientwintigste op Machaziot, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man; 31 et vierentwintigste op Romamti-Ezer, mit zien zeunen en verwaanten saemen twaelf man.

#### *De poortwaachters*

**26** De ofdielings van de poortwaachters: Uut de familie van Korach: Meselemja, de zeune van Kore uut de familie van Asaf. 2 Meselemja hadde de volgende zeunen: Zecharja, de ooldste, Jediaël, de twiede, Zebadja, de dadde, Jatniël, de vierde, 3 Elam, de vuufde, Jochanan, de

zesde, en Eljoënai, de zeuvende. 4 Obed-Edom hadde de volgende zeunen: Semaja, de ooldste, Jozabad, de twiede, Joach, de dadde, Sachar, de vierde, Netanel, de vuufde, 5 Ammiël, de zesde, Issachar, de zeuvende, en Peülletai, de achtste – God hadde him riek zegend. 6 De zeunen die Obed-Edom zien zeune Semaja kreeg, weren gezaghebbende familie-ooldsten, want et weren dappere soldaoten. 7 Zeunen van Semaja: Otni, Refaël, Obed en Elzabad. Zien verwaanten Elihu en Semachjahu weren ok dappere manluden. 8 Zi'j en heur zeunen en neven weren allemaole naokommelingen van Obed-Edom, stok veur stok dappere, op heur taek berekende manluden: twienenzestig man uut de familie van Obed-Edom. 9 Meselemja hadde achttien zeunen en breurs, allemaole dappere manluden. 10 Chosa, uut de familie van Merari, hadde de volgende zeunen: Simri, de belangriekste – hi'j was niet de ooldste, mar zien vader hadde him boven zien breurs verheven –, 11 Chilkia, de twiede, Tebaljahu, de dadde, en Zecharja, de vierde. Alle zeunen en breurs mitrekend telde de familie van Chosa dattien manluden.

12 Krek as heur verwaanten deden ok de poortwaachters, in ofdielings indield naor heur heufdmannen, in een vaaste volgodder dienst bi'j de tempel van de Heer. 13 De verschillende poorten woden deur et lot an de heufdmannen toezezen, zonder onderscheid te maeken tussen jong en oold. 14 Et lot veur de waacht in et oosten vul op Selemja. Daornao wodde d'r lottet veur zien zeune Zecharja, een wieze raodsmann. Zien lot vul op et noorden. 15 Et lot van Obed-Edom vul op et zuden, dat van zien zeunen op de veurraadkaemers, 16 en dat van Suppim en Chosa op et westen, mit de Sallechetpoort an et aende van de Trappestraote. Veur alle waachtdiensten gul etzelde: 17 daegeliks stonnen d'r zes Levieten in et oosten, vier in et noorden, vier in et zuden, bi'j de veurraadkaemers iederkeer twee 18 en bi'j de zuilengang in et westen vier an de straotkaante en twee in de zuilengang. 19 Dit weren de ofdielings van de poortwaachters uut de familie van Korach

en de familie van Merari.

*De schatbeweerders, rechters en baentiesmannen van et bestuur*

20 Aandere Levieten kregen de volgende taeken: Achia wodde belast mit et toezicht op de schatkaemers van de tempel van God en de schatkaemers waor de wijgeschenken beweerd wodden. 21-22 Ok Jechiëls naokommelingen Zetam en zien breur Joël, uut de familie van Ladan, wodden belast mit et toezicht op de schatkaemers van de tempel van de Heer. De heufden van de familie van de Gersoniet Ladan weren jommies ofstammelings van Jechiël.

23 De ofstammelings van Amram, Jishar, Chebron en Uzziël kregen de volgende taeken: 24 Sebuël, een ofstamming van Mozes zien zeune Gersom, wodde opperschatbeweerder. 25 Een familielid van him was Selomit, de zeune van Zichri, die de zeune was van Joram, de zeune van Jesaja, de zeune van Rechabja, de zeune van Eliëzer. 26 Die Selomit en zien verwaanten wodden belast mit et toezicht op de schatkaemers waor de wijgeschenken beweerd wodden die deur keuning David, de familie-ooldsten, de bevelhebbers over duzend en die over honderd man en de legeranvoerders an de Heer ofstaon weren; 27 zi'j hadden de hieltied een pat van heur oorlogsbuit heiligd om et heiligdom van de Heer te onderholen. 28 Ok de veurwarpen die an de Heer ofstaon weren deur de ziener Samuel, deur Saul, de zeune van Kis, Abner, de zeune van Ner, Joab, de zeune van Seruja, en een protte aandere, wodden toevertrouwd an de zorg van Selomit en zien familie.

29 Kenanja en zien zeunen, uut de familie van Jishar, wodden benuumd as griffiers en rechters buten Jeruzalem. 30 Chasabja en zien verwaanten, zeuventienhonderd belangrieke manluden uut de familie van Chebron, behattigden de staotszaeken van Israël in et gebied an de westkaante van de Jordaan. Ze dienden liekegoed de belangen van de Heer as de belangen van de keuning. 31 Jeria, et heufd van de familie van Chebron – doe de stamboom van

zien familie in et veertigste regeringsjaor van David onderzocht wodde, bleek in Jazer in Gilead een tal belangrieke meensken te wonen – 32 wodde mit zien verwaanten, zeuvenentwintighonderd belangrieke familie-ooldsten, deur keuning David belast mit et toezicht op de godsdienstige en bestuurlike zaeken in de stamgebieden van Ruben, Gad en Oost-Manasse.

*Indieling van de overige Israëlieten*

**27** Hier volgen de Israëlieten die in ofdielings van vierentwintigduzend man in een vaaste volgodder iene maond in 't jaor opkwammen, mit heur familie-ooldsten en de bevelhebbers over de ienheden van duzend en van honderd man, die saemen mit heur baentiesmannen alles wat de dienstplicht anbelangde veur de keuning regelden. 2-3 An et heufd van de eerste ofdieling, veur de eerste maond, ston Jasobam, de zeune van Zabdiël, uut de familie van Peres. Zien ofdieling telde vierentwintigduzend man. Hi'j voerde et bevel over de legeranvoerders van de eerste maond. 4 An et heufd van de ofdieling veur de twiede maond ston Dodai uut Achoach. Zien ofdieling ston onder bevel van Miklot en telde vierentwintigduzend man. 5 Bevelhebber van de dadde ofdieling, veur de dadde maond, was Benaja, de zeune van de hogepriester Jorada. Zien ofdieling telde vierentwintigduzend man. 6 Dit was de beroemde Benaja, iene van de dattig helden, en wel heur anvoerder. Daoromme ston zien ofdieling onder bevel van zien zeune Ammizabad. 7 De vierde ofdieling, veur de vierde maond, ston onder bevel van Asaël, de breur van Joab, en nao zien dood onder bevel van zien zeune Zebadja. Zien ofdieling telde vierentwintigduzend man. 8 De vuufde ofdieling, veur de vuufde maond, ston onder bevel van legeroverste Samhut uut Jizrach. Zien ofdieling telde vierentwintigduzend man. 9 De zesde ofdieling, veur de zesde maond, ston onder bevel van Ira, de zeune van Ikkes, uut Tekoa. Zien ofdieling telde vierentwintigduzend man. 10 De zeuvene ofdieling, veur de zeuvene maond, ston onder bevel van Cheles uut Pelon,

uut de stamme Efraïm. Zien ofdieling telde vierentwintigduzend man. 11 De achtste ofdieling, veur de achtste maond, ston onder bevel van Sibbechai uut Chusa, uut de familie van Zerach. Zien ofdieling telde vierentwintigduzend man. 12 De negende ofdieling, veur de negende maond, ston onder bevel van Abiëzer uut Anatot, uut de stamme Benjamin. Zien ofdieling telde vierentwintigduzend man. 13 De tiende ofdieling, veur de tiende maond, ston onder bevel van Maharai uut Netofa, uut de familie van Zerach. Zien ofdieling telde vierentwintigduzend man. 14 De elfde ofdieling, veur de elfde maond, ston onder bevel van Benaja uut Piraton, uut de stamme Efraïm. Zien ofdieling telde vierentwintigduzend man. 15 De twaelfde ofdieling, veur de twaelfde maond, ston onder bevel van Cheldai uut Netofa, uut de familie van Otniël. Zien ofdieling telde vierentwintigduzend man.

16 An et heufd van de stammen van Israël stonnen de volgende meensken: vost van de stamme Ruben was Eliëzer, de zeune van Zichri; van Simeon: Sefatja, de zeune van Maächa; 17 van Levi: Chasabja, de zeune van Kemuel; van de ofstammelingen van Aäron: Sadok; 18 van Juda: Elihu, een breur van David; van Issachar: Omri, de zeune van Michaël; 19 van Zebulon: Jismaja, de zeune van Obadja; van Naftali: Jerimot, de zeune van Azriël; 20 van Efraïm: Hosea, de zeune van Azazjahu; van de oostelike helte van de stamme Manasse: Joël, de zeune van Pedaja; 21 van de helte van Manasse die in Gilead woonde: Jiddo, de zeune van Zecharja; van Benjamin: Jaäsiël, de zeune van Abner; 22 van Dan: Azarel, de zeune van Jerocham. Dit weren de stamooaldsten van Israël.

23 David telde de meensken onder de twintig jaor niet mit, want de Heer hadde beloofd dat hi'j et volk van Israël lieke talriek maeken zol as de steerns an de hemel. 24 Joab, de zeune van Seruja, hadde wel een begin maekt mit de volkstelling, mar maekte die niet of, want Israël wodde vanwegens de volkstelling troffen deur een slimme argernis. De uutslog wodde dan ok niet opneumen in de kronieken van keuning David.

25 Azmawet, de zeune van Adiël, kreeg de verantwoordelikhied veur de keuninklike magezienen. Jonatan, de zeune van Uzziä, kreeg de verantwoordelikhied veur de veurraoden in de rest van et laand, in de steden en dörpen en versterkte opslagplaetsen. 26 Ezri, de zeune van Kelub, kreeg de verantwoordelikhied veur de laandarbeiders die de bouwgrond bewarkten. 27 Simi uut Rama kreeg de verantwoordelikhied veur de droevetunen en de Sifmiet Zabdi veur de kelders waar de wien in beweerd wodde. 28 De Gederiet Baäl-Chanan kreeg de verantwoordelikhied veur de olijftunen en de wilde viegebomen in et heuvellaand. Joas kreeg de verantwoordelikhied veur de opslagplaetsen veur eulie. 29 De Saroniet Sitrai kreeg de verantwoordelikhied veur et vee dat in de Saron weidde, en Safat, de zeune van Adlai, veur et vee in de valleinen. 30 De Ismaëliet Obil kreeg de verantwoordelikhied veur de kemelen en Jechdejahu uut Meronot veur de ezelinnen. 31 Jaziz, een ofstammeling van Hagar, kreeg de verantwoordelikhied veur de geiten en de schaopen. Zi'j weren allemaole opzichters over de bezittings van keuning David.

32 David zien omke Jonatan was raodsmän; hi'j was een wies man en maekte zien opdracht as hofschriever waar. Jechiël, de zeune van Chachmoni, was belast mit de opvoeding van de keuningszeunen. 33 Achitofel was de raodgever van de keuning en de Arkiet Chusai was zien vertrouwensman. 34 Achitofel wodde opvolgd deur Jojada, de zeune van Benaja, en deur Abjatar. Joab was bevelhebber van et keuninklike leger.

*David dreegt zien opdrachten over an Salomo*

**28** David reup alle leiders van Israël in Jeruzalem bi'jenneer: de stamooaldsten, de heufden van dienst, de bevelhebbers over de ienheden van duzend en van honderd man, de opzichters over et vee en de bezittings van de keuning en zien zeunen, de kaemerheren, de helden, kotomme alle invloedrieke meensken.

2 Kuning David kwam overaende en zee: "Mien breurs, mien volk, luuster naor

mi'j. Ik had graeg zels een tempel bouwd waor de ark van et verbond mit de Heer, de voetebaank van oonze God, een rustplak in vienen zol. Ik was al mit de risselvaosies begonnen, 3 mar God zee tegen mi'j: "Ie zullen veur mien naeme gien huus bouwen, want ie hebben oorlogen voerd en bloed vergeuten." 4 De Heer, de God van Israël, het uut hiel de familie van mien vader krek mi'j keuzen om veur al-tied keuning van Israël te wezen. Hi'j keus Juda ommes as leider, en uut de stamme Juda de familie van mien vader, en uut de zeunen van mien vader keus hi'j veur mi'j as keuning van hiel Israël. 5 En uut al mien zeunen – de Heer het mi'j ommes een protte zeunen geven – keus hi'j mien zeune Salomo om op de troon van de heerschoppi'je van de Heer over Israël zitten te gaon. 6 Hi'j zee tegen mi'j: "Je zeune Salomo, die zal veur mi'j een tempel en tempelhoven bouwen. Him he'k as mien zeune uutkeuzen, veur him za'k een vader wezen. 7 En as hi'j mien geboden en veurschriften de hiel-tied zo strikt naoleven blift as hi'j now dot, za'k zien keuningschop veur al-tied bestendigen."

8 Now dan, tegenover hiel Israël, de gemienschop van de Heer, en tegenover oonze God, dreeg ik jim op: hool jim an de geboden van de Heer, jim God, en leef d'r neffens, zodaj'm dit goeie laand in bezit hollen meugen en et veur al-tied an jim naokommelingen vermaeken kunnen.

9 En ieje, Salomo, mien zeune, stao eupen veur de God van je vader en diene him mit volle overgaove. Want de Heer onderzuukt alle hatten en kent alle verlangsten en gedaachten. Aj' him zuken, zuj' him vienen; aj' him verlaoten, zal hi'j je veur iewig verstoten. 10 Kiek, de Heer het jow uutkeuzen om een tempel te bouwen die him as heiligdom dienen zal. Gao dan ok risseluut an 't wark."

11 David gaf zien zeune Salomo et bouwplan van de veurhal en de achterliggende vertrekken, van de schatkaemers, de boverzaelen, de bindervtrekken en de ruimte veur de verzoeningsrite. 12 Daorbi'j was ok omschreven hoe alles him veerder veur de geest ston: de tempelhoven en de veurraadkaemers, de schatkae-

mers van de tempel van God en de schatkaemers veur de wijgeschenken, 13 et dienstreuster van de priesters en de Levieten, de tempeldiensten en de veurwarpen die daorbi'j bruukt wodden mossen, 14 tot an et gewicht toe van et goold of zulver dat de veurwarpen veur de verschillende diensten hebben mossen, 15 et gewicht an goold veur ieder van de goolden laampstaanders en de bi'jbeheurende laampen, et gewicht an zulver veur de zulveren laampstaanders en de bi'jbeheurende laampen, ofhaankelik van heur funktie, 16 et gewicht an goold veur ieder van de toontaofels en et gewicht an zulver veur de zulveren taofels, 17 et gewicht van de zuver goolden drietanige vörken, offerschaolen en kannen, et gewicht an goold veur ieder van de kleine goolden schaolties, et gewicht an zulver veur ieder van de kleine zulveren schaolties, 18 et gewicht an poer goold veur et reukofferalter en et goold veur de uutvoering van et waegens-tel, de cherubs en de vlarcken die zij bescharmend uitspreiden over de ark van et verbond mit de Heer. 19 "Dit alles he'k optekend op anwizing van de Heer, die mi'j zien laoten het hoe et bouwplan uutvoerd wodden moet."

20 Uutaendelik zee David tegen zien zeune Salomo: "Wees vastberaoden en staandvaastig, gao an 't wark, laot je deurniks weerhollen of je de moed ontnemen, want God, de Heer, mien God, staot an je kaante. Hi'j zal je niet verlaoten en niet van je ziede gaon zolange de uutvoering van et wark an de tempel van de Heer niet klaor is. 21 En veerder bin d'r de ofdielings van de priesters en de Levieten veur de verschillende onderdielen van de tempeldienst, staon verschillende vaklu klaor om et wark uut te voeren en zullen de leiders en et gewone volk al je bevelen opvolgen."

**29** Daornao keerde David him tot de verzaemelde Israëlieten: "God het mien zeune Salomo uutkeuzen, him allierend, een jongvent nog, zonder onderviening. Zien opdracht is zwaor, want de burcht die hi'j bouwen moet is niet veur een meenske bestemd, mar veur God, de

Heer. 2 Ikzels hebbe mi'j tot et uterste inspannd om zo vule meugelik materiaol veur de tempel van mien God bi'jenneer te brengen: ik hebbe goold gadderd veur de goolden veurwarpen, zulver veur die van zulver, keuper veur die van keuper, iezer veur die van iezer, hoolt veur die van hoolt, en veerder een protte onyx en edelstienen om in te zetten, mozaïekstienties om in te leggen en verschillende aandere dure stienen en soorten marmer. 3 Butendat, de tempel van mien God gaot mi'j zo an 't hatte, ik geve boven op alles wa'k al veur et heilige huus bi'jenneer brocht hebbe mien hiele persoonlike vermogen an goold en zulver an de tempel van mien God: 4 drieduzend talent goold uut Ofir en zeuwenduzend talent poer zulver om de wanen van de vertrekken mit te versieren, 5 goold veur de goolden veurwarpen die de ambachtsluden maeken zullen en zulver veur die van zulver. Wie van jim stelt him vandaege in dienst van de Heer deur een vri'jwillige gaove te geven?"

6 De familie-ooldsten en de stamoooldsten van Israël, de bevelhebbbers over de ienheden van duzend en van honderd man en de heufden van dienst gavven allemaole een vri'jwillige bi'jdrege. 7 Zi'j stonnen veur et wark an de tempel van God vuufduzend talent baor goold en tienduwend talent zulver, achttienduwend talent keuper en honderdduzend talent iezer. 8 Wie edelstienen bezat, gaf ze an de Gersoniet Jechiël, bestemd veur de schatkaemer van de tempel van de Heer. 9 Et volk brocht zien gaoven mit bliedschop, want de meensken wollen graeg een bi'jdrege geven veur de Heer. Keuning David was d'r ok slim wies mit.

10 Doe loofde David de Heer, tegenover de hiele gemienschop. Hi'j zee: "Prezen bin jow, Heer, God van oonze veurvader Israël, veur altied en iewig. 11 Jow, Heer, bin groots en machtig, vol luuster, roem en majesteit. Alles in de hemel en op eerde heurt jow toe, Heer, jow hebben et keuningschop en de heerschoppi'je.

12 Roem en riekdom kommen van jow, jow heersen over alles. In jow haand liggen macht en kracht besleuten, jow beslis-

sen wie groot en machtig is. 13 Daoromme daanken wi'j jow, oonze God, en priesen wi'j jow luusterrieke naeme. 14 Wat bin ik, en wat is mien volk, dawwe in staot bleken te wezen om zovule kostberheden of te staon? Alles komt van jow, en wat wi'j jow geven komt uut jow haand.

15 Krek as al oonze veuroolden biwwe aliend mar vremden die bi'j jow te gaasten kommen, oons bestaon op eerde is as een schaad, zonder ok mar een betien wissighied. 16 Heer, oonze God, al disse riekdom die we bi'jenneer brocht hebben om veur jow een tempel te bouwen veur jow heilige naeme, komt uut jow haand en an jow dregen wi'j die op. 17 Ik weet, mien God, dat jow de hatten van de meensken bemoonsteren en eerlikhied verlangen. Now dan, uut de oprechthied van mien hatte he'k jow dit alles geven, en ok jow volk, dat hier bi'jenneer is, he'k zien bi'jdrege mit bliedschop geven zien. 18 Heer, God van oonze veuroolden Abraham, Isaak en Israël, hool van dit teken van de gezindhied van jow volk veur altied en laot heur hatte op jow richt wezen.

19 Geef ok dat mien zeune Salomo mit volle toewijding jow geboden, bepaolings en wetten naoleeft en alles in 't wark stelt om de burcht te bouwen waor ik de risselvaosies veur troffen hebbe." 20 Daornao dreug David de gemienschop op om de Heer, heur God, te loven. De hiele gemienschop loofde de Heer, de God van heur veuroolden, gong deur de kni'jen en beug diepe veurover veur de Heer en veur de keuning.

21 De aanderedaegs brochten ze vredesoffers en braandoffers veur de Heer: duzend bollen, duzend volwassen rammen en duzend jonge rammen, en de bi'jbeheurende wienoffers. Veur de gadderde Israëlieten wodde een allemachtig tal dieren slaacht. 22 Vol bliedschop atten en dronken ze die dag in et bi'jwezen van de Heer. David zien zeune Salomo wodde veur de twiede keer tot keuning uutroepen. In et zicht van de Heer zalfde et volk him tot vost, en Sadok tot hogepriester. 23 Zo besteeg Salomo de troon van de Heer en volgde hi'j zien vader David as keuning op. Hi'j ondervun gien tegenstaand en

hiel Israël aksepteerde him. 24 Alle anvoerders en helden en ok alle aandere zeunen van keuning David betuugden him trouw. 25 De Heer maekte dat Salomo butengewoon vule aanzien kreeg bij de Israëlieten en verliende him een keuninklike majesteit zoas gien inkelde keuning van Israël veur him had hadde. 26 David, de zeune van Isäi, het over hiel Israël regeerd. 27 Hi'j regeerde veertig jaor over Israël, zeuven jaor in Hebron en drienendattig jaor in Jeruzalem. 28 Doe

hi'j wegraekte, hadde hi'j een hoge leeftied beriekt en een protte roem en riekdom gadderd. Zien zeune Salomo volgde him op. 29 De geschiedenis van keuning David is van begin tot aende optekend in de geschriften van de ziener Samuel, de profeet Natan en de ziener van Gad. 30 Daor staot zien machtig keuningschop in beschreven en alles wat hi'j mitmaekt het, en de gebeurtenissen die in Israël en de aandere keuninkrieken veurvalen binnen.

